Գ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 899 — ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ 30 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1886 (Ն. Տ.) 11 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1887 — 14 ՐԷՊԻԼ ԱԽԸՐ 1304

20 ՓԱՐԱ (ՅՆՈՐ ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ)

ԱՌԱՒՕՏԱՅԻՆ ԹԵՐԹ ԵՒ ԻՍԿ ԳՈՒՐԻՒՆ ՊԻՏԻ ԷՋԸՆԴԵՄ
ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Ա. ՊԱՐՍԵՂԵԱՆ ՕՐԱԳԻՐ
Գալաթիա, Նորատունկեան-խան

Direction du journal ARÇEVELK
Noradounghian Han, Galata
CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԳԻՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

20 ՓԱՐԱ (ՅՆՈՐ ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ)

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլսոյ համար տարեկան դահեկան ադրամով	160
» » վեցամսեայ » »	80
» » եռամսեայ » »	40
Գաւառաց » » տարեկան	
թղթատարով ամբողջ » »	240
Գաւառաց համար եւ տարեկան	
թղթատարով վեցամսեայ » »	120
Օտար երկիրներ, տարեկան գրանց	56
» » վեցամսեայ »	28

Գաւառ ղրկուած լրագրոց համար ծախքը հնգօրենութեան վրայ է։ Խմբագրութեան գրկուած նամակ կամ գրութիւն եւ չընդունիր։

Les annonces sont reçues à l'Eastern Agency place Karakeuy Deïrmen Han Constantinople.

ԱՌ ԸՆԹԵՐՑՈՂՍ

Արդէն ծանուցինք Աշխարհի բաժանորդագրոց մասին դեկտ. 16է իւրաքանչիւր որոշուած նոր փոփոխութիւնքն. համառօտիւ կը կրկնենք։

Պոլսոյ համար, բաժանորդագրին	160	դրչ.
Վեցամսեայ »	80	»
Եռամսեայ »	40	»

Գաւառաց եւ օտար երկիրներու համար բան առաջնոյն 240 դրչ. և 56 ֆրանքի հաշուով։

Այս նոր կարգադրութիւնք ԱՌԺԱՄԱՆԱԿԵԱՑ պիտի մնան, մինչեւ որ մեր յուսացած քաջալերութիւնը գտնենք հասարակութեան կողմանէ, վերջնական հրատարակելու համար զայն։ —

«ԱՐԵՒԵԼՔ» ձեռքէ կը ծախուի ի գին 20 փարայի։

ԱՌ ԳՈՒԱՌԱՑԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՍ ԵՒ ԳՈՐԾԱԿՑԱԼՈՒԹԻՒՆՍ

Երեք տարուան փորձառութիւն մը ցոյց տուաւ մեզ թէ Աշխարհի բաժանորդագրոց գանձման մէջ մեծամեծ դժուարութիւններ կը կրեն գործակալութիւնք, ինչ որ անկերպարան թղթակցութեանց եւայլն կը գաւառպարտէ զՀաշուութիւնս որ հաշուց կարգադրութեան համար շատ անգամներ զուր տեղը ժամավաճառ լինելէ զատ կը բերէին փնասուց ալ դիմեցարուի, այն է ձրիապէս կարգացնելու իւր լրագիրն և որ աւելին է, այս թերթերու թղթատարական ծախսն ալ հոգալու։

Այս անպատեհութեանց միանգամ ընդ միշտ վերջ տալու նպատակաւ Աշխարհի Վարչութիւնն որոշած է վերջնականապէս ջնջել գաւառաց մէջ գտնուած գործակալութիւններն, պահելով միմիայն հետեւեալներն.

ԳԱՂԻՐԻ.—Յովհաննէս էֆ. Պալըքճեան
ԶՄԻՐՆԻՒ.—Կարապետ էֆ. Միմոնեան
ՄԱՆԶԻՍԻՐ.—Գարեգին էֆ. Օշրովաք
ՄՈՒՇ.—Մկրտիչ էֆ. Սարքեան
ՆԻԿՈՄԻԴԻԱ.—Սարգիս էֆ. Էսկիճեան
ՊԱՂՏԱՏ.—Ներսէս և Սամուէլ էֆ. Թաղեսեանց
ՌՈՏՈՍԱԹՈՒ.—Մկրտիչ էֆ. Քիրտեան
ՎԱՆԻՆ.—Կարապետ էֆ. Յովսէփեան

ԱՐԵՒԵԼՔ թերթի բաժանորդագրոց վճարումը կատարելի է բաւական բոլանդակ խնամով, պարտքն թէ, ամին ոմանք որք կը փոփոխին բաժանորդագրուելով և կամ բաժանորդ գոլով կուզեն շարունակել իւրեանց բաժանորդագրութիւնն, պարտին եթէ վերոյիշեալ գործակալութեանց չեն պատկանիր, ձիշդ պարտքերնիս լրագրոյս վարչութեան հասցնել իրենց բաժանորդագրին։

Բաժանորդագրին ժամանակին չհասած թերթի մը առաքումը կը դադրի, առանց որեւէ նպատակի։

Այն բաժանորդներն որք վերոյիշեալ գործակալութեանց միոյն կը պատկանին, պարտին ծանուցանել և մնացեալ վճարել իւրեանց բաժանորդագրին մեր գործակալաց, որոց ալ մեզ ուղղեալ ազդարարութիւնն միայն կախեալ է թերթերու շարունակութիւնը, եւ մամ ուղղակի առ վարչութիւնս յղել զոյն։

Այս առթիւ և ի դիւրութիւն մեր բաժանորդաց, Եւրոպայ բաժանորդագրութիւն կը հաստատենք գաւառաց համար ալ, ինչ որ ցայժմ չունէինք։ Բայց ասոի կը յայտարարենք թէ ամին ոք կարող է իւր բաժանորդագրին հասցնել մեզ ԾՐԱՐՈՎ (կամուրջ) կամ ՓՈԽԱՆԱԿԱԳՐՈՎ եւ կամ ԹՂԹԱԴՐՈՇՄՈՎ (փուլ), թէեւ այս վերջին միջոցաւ մեզ հասած գումարներու վրայ ինչան մ'ալ ենթարկուած լինիմք։

Վերջացնելու համար պարտ անձին կը համարինք մեր խորին շնորհակալութիւնները յայտնելու առ հասոյն գործակալութիւնս որք ամեն ջանք չխնայեցին մեր գժուարին գործոյն յաջողութեան նպաստելու համար եւ կը խնդրենք որ գաղարեալ պատ. գործակալք փակելով անցեալ հաշիւներնին անցապալ մեզ հասցնել բարեհաճին իւրեանց հաշիւներ և պարապտի ունեցած դրամներն։

Կ. ՊՈԼԻՍ, 28 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ, 1886

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԵՐԵԿԻ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ

(ՅՈՒՆ. 3ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ 8 ՅՈՒՆՈՒԱՐ.)

ՕՐՈՒԱՆ ԽՆԴԻՐՔ. Պուլկար պատուիրակներն խնացուցին Սոֆիայի կառավարութեան թէ ի Լոնտոն հարցումներ ուղղուած են իրենց՝ Կ. Պոլիս ապատանած Պուլկարներուն կողմէ խնամակալութեան դէմ Բ. Դրան մատուցեալ բողոքագրոյն վրայ, և իրենք պատասխանած են թէ բողոքագրոյն պարունակած գանգատներն անհիմն են, և թէ բողոքարկուք չեն իսկ Պուլկար, այլ գրգռիչ ռուս գործակալներ։

—Խնամակալութեան մէկ հրամանագրով, խումբ մը պուլկար ոպայք կը ղրկուին Պրուսէյ՝ ազատուելու իրենց զինուորական ուսում։

—Խնամակալութիւնն յունուար 6ին Տէրութեանց պիտի ուղղէր ծանուցագիր մը, որով, (ի պատասխան ռուսական ծանուցագրոյն,) կամբասանէ զԲուլկարս զորավար թէ եղելութիւնները խեղաթիւրած է և Պուլկարիոյ մէջ գտնուած միջոցին՝ իբրեւ ճշմարիտ գրգռիչ մը՝ խռովութեանց թելադիր լինելէ զատ բան չէ բրած։

— Սոֆիայի մէջ անցեալ շաբթուն ձերբակալեցան քանի մը անձինք, որք ժողովուրդը կը գրգռէին խնամակալութեան դէմ, և հանրագիր մը ստորագրել կուտային Զարէն խնդրող որ ռուս բանակը դարձ զՊուլկարիա։

— Թուրքին Վիէնայի թղթակիցը կիմանայ թէ ռուս կառավարութիւնը կէս-պաշտօնապէս Տէրութեանց հաղորդեր է սա 5 առաջարկներ ի լուծումի պուլկարական խնդրոյ։ Ռուսիա կը պահանջէ որ խնամակալք հրաժարին, նախարարութիւնն ստանձնէ երկրին վարչութիւնը, նախարարական երկու պաշտօններ յանձնելով երկու Զանբոֆեանց, նոր Սոպրանիէ մ'ընտրուի Պուլկարիոյ համար միայն, Մինկրելիոյ Իշխանն առաջարկուի այդ ժողովոյ, և ի Ռուսիոյ նահանգային սովորական ժողովը գումարի, ընթացիկ գործերը վարելու։ Թուրք ընդունելի կը գտնէ այս առաջարկներ, պայմանաւ որ Տէրութիւնք աւելցնեն երկու յօդուածներ ևս, որպէս զի ընտրութեանց միջոցին պաշարման վիճակ չհրատարակուի բայց եթէ հաւանութեամբ Տէրութեանց դիւանագիտաց մէջ ամիսոիած էր ցեղային աւանդութիւններն, առածները, նախապաշարմունքները՝ ծեր գիւղացոց բերնէն ժողվելով. հանդերձ 2,000 ժողովրդային երգերով և 400 առակներով։ Այս ամենայն կորած է, և Սլավէյքոֆ նորէն աշխատելով հաղիւ մէկ բառարդը կրցած է հաւաքել։ Այժմ պուլկարերէն բառադիրք մը յօրինել կը զբաղի։

— ԼՈՆՏՈՆԻ ԼՈՐԴ-ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԻՆ ՀԱՅԿԵՐՈՅԹՆ Ի ՊԱՏԻՒ ՊՈՂԼԵՐ ՊՈՏՈՒԻՐԱԿԱՑ. Յունուար 3ին, Լոնտոնի քաղաքապետական պաշտօնատան մէջ հացկերոյթ մը տրուեցաւ ի պատիւ պուլկար պատուիրակաց, ի ներկայութեան կառավարական պաշտօնատարաց, երեսփոխանաց և այլ կարեւոր անձնաւորութեանց։ Սեղանին վրայ, Լորտ-Քաղաքապետը բաժակ առաջարկելով «իրենց մեծանուն հիւր և բարեկամ պուլկար պատուիրակաց կենաց», հակիրճ այլ ազդու բանիւք գերուատեց Պուլկարաց յամառ հայրենասիրութիւնն և անկախ ոգին, և ցոյց տուաւ թէ Անգլիացիք ինչպէս միշտ համակիր սրտով դիտած են զՊուլկարիա և զՊուլկարս։ Ի պատասխանի Լորտ-Քաղաքապետին առանձնաբանութեան, որ երեսադարձ ծափահարութեամբք ընդունուեցաւ, պատուիրակ Պ. Գունդանդին Դալչէֆ հետեւեալ կերպիւ պատասխանեց. «Շնորհակալութիւնս կը յայտնեմ ձեզ, Պ. Լորտ-Քաղաքապետ, յանուն իմ և պաշտօնակցաց որք ինձ հետ կը ներկայացնեն զպուլկար ազգն, այն սիրալիր ասպնջականութեան, սրտագին բարեկամութեան և համակրութեան համար զոր դուք ցոյց տուիք մեզ, ինչպէս և բոլոր ընակիչք այս մեծ քաղաքին որ մայրն է հնոցն է ազատութեան։ Անտարակոյս այս պատիւ անձնապէս մեզ ուղղեալ չէ, հապա այն ազգին զոր կը ներկայացնենք, ի պաշտպանութիւն իւր գոյութեան։ Առիթէն օգուտ կը քաղենք՝ արտայայտելու համար մեր անկեղծ երախտագիտութիւն վասն ջերմ համակրութեան զոր մեզ նկատմամբ ցոյց տուաւ անգլիական վեհանձն ազգը։ Տասն տարուոյ չափ առաջ վայելեցինք արդէն զայդ համակրութիւն, երբ այս մեծ քաղաք, ինչպէս և անգլիական ուրիշ քաղաքներ, ձայն բարձրացուցին ի նպաստս մեզ։ Կրնանք հաւատալ ձեզ, Պ. Լորտ-Քաղաքապետ, թէ ջերմապէս կը գնահատենք ծառայութիւններն զորս այդ թուականին մատուցին մեզ Անգլիոյ հանրային կարծիքն և մամուլն։ Ազատեցին շատ անմեղ կեանքեր, շատեր փրկեցին անպատուութենէ, և չորցուցին պուլկար մայրերու և կանանց արցունքները։ (Ծափահարութիւն)։ Մեր ազգ երբեք չպիտի մոռնայ թէ Ուլպերիոքսի և Պայրընի վեհ հայրենիքն ձեռնտու եղաւ մեզ՝ ազգային կեանց ամենէ դժնդակ վայրկեաններուն մէջ։ (Ծափահարութիւն)։ Այսօր հաստատ գիտնք թէ, մեր ատ հասնելէ ետքը, անգլիացի ժողովրդեան ջերմագոյն համակրութեան առարկան եղած ենք։ Շաբաթներով ամիսներով տառապեցանք, սակայն մեր խնամակալութիւն և մեր կառավարութիւն, պուլկար ազգին հայրենասիրութեան յեցած, ցոյց տուին թէ մեզ կուզենք անկախ և անձնական լինել։ Մեզ չէնք որ յառաջ բերինք Պուլկարիոյ արգի տագնապալի կացութիւնն, և հետեւաբար պատասխանատու չենք անոր համար։ Մեր վարած մարտն օրինաւոր է, որպէս ամեն մարտ անկախութեան համար։ (Ծափահարութիւն)։ Ի բոլոր սրտէ կը բողոքենք այն զրպարտութեանց դէմ, որ թէ ապերախտ ենք։ Երախտապարտ ենք բոլոր այն ազգաց որք նպաստեցին մեր անկախութեան։ Անկախութեան սէրն է որ պարտք կը դնէ մեզ վրայ՝ հոգ տանիլ մեր անկախութեան պահպանման, և միշտ պիտի յարատեւենք այս շաւղի մէջ։ (Ծափահարութիւն)։ Ցանուն ազգին զոր կը ներկայացնենք, թոյլ տուէք ինձ անգամ մ'եւս մեր անկեղծագոյն շնորհակալիքն յայտնել անգլիացի ժողովրդեան ցուցած համակրութեան համար։ Հաճեցէք, Պ. Լորտ-Քաղաքապետ, մեր զգացմանց թարգման կանգնիլ ձեր հայրենակցաց քով, և յայտնել անոնց մեր յոյսը թէ պիտի շարունակեն բարձրացնել իրենց հզօր ձայն ի նպաստ ամենայնի որ նպաստաւոր է Պուլկարիոյ ազգ այնն անկախութեան։ (Ծափահարութիւն)։ Կրկնելով մեր երախտագիտութեան արտայայտութիւնը ձեր սիրալիր ասպնջականութեան համար, սրտագին մաղթանքներ կ'ընենք բրիտանական մեծ, ազնիւ և վեհանձն ազգին բարօրութեան համար։»

Գաւառական նախկին բարձրագոյն պաշտօնեայ մը, Պ. Մարինով, Պուլկարիա այցելած լինելով, հոսոտուեց պուլկար ժողովրդեան բաղձանքը վասն ազատութիւն, և կառավարական յարաբերութեան ազատ կառավարութիւն մ'ունենալու։ Գովեց նաեւ Պուլկարաց անսահման հիւրասիրութիւնը։

Սերպիոյ ընդհանուր հիւպատոսին եւ Անգլիոյ Պանքային անդրէնիներէն Պ. Ալէյթի ընկերակցութեամբ, պուլկար պատուիրակք պարտեցան Սակարանն և Անգլիոյ Պանքան։

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԳԵՐՄԱՆԻԱ. Երեսփոխանաց ժողովոյ մանամասնութեան մէջ զինուորական նոր օրէնքն երկրորդ ընթերցմամբ քննուեցաւ, և երկրորդ անգամ մերժուեցաւ իւր այժմեան ձեւով։ Կղերական կուսակցութիւնն, Արմատական կուսակցութեան և Ընկերվարականաց հետ միացած, կրցաւ երկրորդ յաղթութիւն մը տանել Պիսմարքեան կառավարութեան վրայ։ Բայց զինուորական նախարարութիւնը չընդունիր առաջարկեալ բարեփոխումներն։ Յանձն չառնուր մանաւանդ զինուորական օրէնքին եօթնամեայ պարմանութիւնը նուազեցնել երեք տարուոյ, ինչպէս կը պահանջէ Տր. Վինտհորսդ, կղերականաց պետը։ Սա յայտարարեց թէ իւր կուսակցութիւն, ինչպիսի զիջումներ ալ ընէ, եօթնամեայ դրութիւնը չպիտի ընդունի բնաւ։ Ըսաւ նաեւ թէ, Ռուսիոյ հետ նոր և ուղղակի դաշնակցութեամբ մը զօրացուցած լինելով իւր դիրքը, Գերմանիա պէտք չունի այս սասիեան աւելցնելու իւր զինուորական ոյժերը։ Որովհետեւ զինուորական օրէնքն այսպէս յոյժ վրնասպտալ կը դտնուի, կը կարծուի թէ Պիսմարք Իշխան, նոր Աբրիլէս, պիտի ցասկէ ելնէ իւր վրանէն, և դայ ժողովոյն առջեւ պաշտպանել և վերկել օրէնքը մը, որ յայտ Մարբերշալին անհրաժեշտ է ի պաշտպանութիւն Հայրենեաց։

Ի ՎԻԷՆՆԱ. Թուրքին Վիէննայի թղթակիցը կը պատմէ անակնկալութիւն մը չէ թէ դիւանագէտի մը կամ նախարարի մը հետ, այլ Աւստրիոյ-Հունգարիոյ և գուցէ բովանդակ Եւրոպայ ամենէն ծեր դիմով հետ։ 111 դրչ. տարին լրացնելով 112դրչ. տարին թեւակոխած է այս կին, Զեհուհի մը, Մարիա Թէրէզա, ծնեալ ի Վիւրցիկոս (Գերմանիա) 1773ին, երբ Մարիա Թէրէզա էր Աւստրիոյ Կայսրուհին, երբ Լուի ԺԷ Ֆրանսայի Թագաւորն իւր իշխանութեան կնատարն հասած կը դտնուէր, երբ Մոցարտ, Նահանգներու տարեւոր անգլ գաղթականութիւն մ'էին, և երբ Նաբոլէոն Պոնապարդ և Ուէլլինկտրնի Դուքքը վիպական տարու կեան էին։ Տիկ. Բանդա լիովին կը վայելէ իւր մտային կարողութիւններ։ Զեխերէն միայն կը խօսի. կարդալ ու գրել չի գիտեր։ Թարգմանութեամբ իւր թոռանց վերջինն, որ 6 տարու պառաւ մ'է, Բանդա լաւ կը պատասխանէ ամեն հարցմանց։ Ցարիքը կը վարեցուցէ Գիւինայի քաղաքային իշխանութեան նպատակի միայնակամ զի քաղաքապետութիւնն տակաւ 6½ շրջին նպաստ կուտայ սոյն կնոջ։ Պատկառելի պառաւը կորուսած է իւր վերջին տկուռն 50 տարի առաջ. բայց լաւ սեսորձակ ունի վերջապ մա կատ, քիչ մը գարնջրալ և գաւազանով կը շրջի սենեկին մէջ, առանց մեծ գժուարութեան։ 60 տարի ապրած էր իւր ընկի գիւղին մէջ։ 30 տարի ուրիշ գիւղի մը մէջ, և 90 տարու էր երբ Վիէննա եկաւ։ Թեթեւ շնչարգելութիւնէ մը զատ, բնաւ հիւանդութիւն չէ կրած։ Բայց իւր մեռած գէրը կը ցուցնի ամենայնորեն ծերութիւն մը։ Տիկ. Բանդա իւր լուսանկարը տալով Թղթակցին, հատատա ձեռքով մը գրուեր է անոր վրայ իւր յատակ նշան, և քսիմեցուցով մ'ըսեր է թէ իւր առաջին պատկերն հանելէ առուած էր իւր գիւղին մէջ պատկերահանի մը, 90 տարի առաջ։ Իւր 111դրչ տարին թեւակոխելէն ի վեր, շատ մը այցեր և նուէրներ ընդունած է։ Բայց ընդհանրապէս շատ ազգատ և խեղճ կարգի ներոյվոյ այս ամենէն տարիքոտ պառաւն, որոյ վրայ հանրային համակրանք կը հրաւիրէ Թուրքն։

—ԻՏԱԼԻՈՅ գահաժառանգ արքայազուն անցեալ շաբթուն Նաբոլիէ մեկնեցաւ մարտանաւով մը, Աղեքսանդրիա և Արեւելք երթալու համար։ Աղեքսանդրիայէ երկաթուղով մը պիտի երթայ Գահիրէ, ապա՝ շոգենաւով՝ ի Վերին Եգիպտոս, և նեղոսն ի վեր պիտի ելնէ մինչեւ առաջին ջրվէժն։ Ցեռոյ, Սուեզի ջրանցն աչքէ անցունելով, Դամասկոս և Պաղեստին պիտի երթայ։

—ԿԱԹՈԼԻԿՈՒԹԻՒՆ ՑԱՆԳԻԼԻԱ. Պատի Մարքիզին հօրեղբայրը, Լորտ Զարլզ Թալբոթ, 73 տարեկան հասակի մէջ կա-

---

—)(8)(—

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ

ԺԻԼ ՎԷՐՆ

ՀԻՆԳ ՇԱԲԱԹ ՕՐԱՊԱՐԿՈՎ

ԵՐԿՐԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՂԵՒՈՐՈՒԹԻՒՆ ԵՐԵՔ ԱՆԳԼԻԱՅԻՈՅ ՑԱՔԻՐԿԷ

ՊՍԱԿԵԱԼ Ի ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՃԵՄԱՐԱՆԷՆ

ԳԼՈՒԽ Ե.

—Հանճարեղ մտածութիւն, ըսաւ Բէննէտի։

—Կը տեսնես ահա, որ գործն տիպողական է, եթէ կ'ուզենք մտանկցել այդ երկրախուզական աշխատութեանց։ Եւ ամենն այս չէ։ Մինչ մէկ կողմէ սոքա Նեղոսի ակունքը փնտռելու կ'երթան պնդաքայլ, ուրիշ ուղեւորք ալ Ափրիկէի կեդրոնները կ'երթան քաջաբար։

—Ոտքո՞վ, հարցուց Բէննէտի։

—Ոտքով, պատասխանեց տոքթորն առանց յանդիմանելու Բէննէտիի հեգնական ակնարկութիւնը։ Տոքթոր Քրաբի զիտաւորութիւն ունի Ափրիկէի արեւմտեան կողմերն հետախուզելու, Հոսի ճանրով, որ հարարատին տակ դետ մ'է։ Պարոն Տը Տէքէն ալ Մոնպազէն մեկնելով՝ Բէնիսի եւ Քիլիմանճարոյի լեռներն հետախուզեց և դեպի կեդրոնը խորամուխ եղաւ։

—Միշտ ոտքո՞վ։

—Միշտ ոտքով կամ ջորիով։

—Ձիդ ինչն բանն է լինած համար, ըսաւ Բէննէտի։

—Վերջապէս, չորրունակեց տոքթոր Ֆէրկիւսոն, Պ. Տը Հէոկլին՝ Խարթումի Աւստրիական դեր-հիւպատոսն՝ յոյժ կարեւոր արշաւանք մը կազմած է, որուն առաջին նպատակն է փնտռել զՎոկէլ ուղեւորն, որ 1853ին Սուսան դրիւեցաւ տոքթոր Պարթի աշխատութեանց գործակցելու։ 1856ին մեկնեցաւ Պուրնուէն, և որոշեց հետազօտել զայդ անծանօթ երկիր, որ կը տարածի ընդ մէջ Զատ Լէնին եւ Տարֆուրի։ Արդ, այն ժամանակէն ի վեր երեւան չելաւ Վոկէլ։ 1860 յունիսի մէջ Ալէքսանդրիա հասած նամակներ կը ծանուցանեն թէ սպաննուեր է Վատայիի թագաւորին հրամանաւ։ բայց տոքթոր Հարթմանի կողմէ Վոկէլի հօրն ուղղեալ ուրիշ նամակներ կը ցուցնեն թէ, Պուրնուցի Ֆէլլաթահի մը պատմութեանց նայելով, Վոկէլ արգելափակ եղած է Վարայի մէջ։ հետեւաբար ամեն յոյս կորած չէ։ Մասնախուզմամբ մը կազմուեցաւ Սաքս-Քոբուրգ-Գոթայի խնամակալ դուքսին նախագահութեան ներքեւ։ Իմ Բէթերման բարեկամս քարտուղարն է այդ մասնախմբին։ Ազգային հանդանակութեամբ մը պատրաստուեցաւ ծախքն այդ արշաւանաց, որում ընկերակցիլ յանձն առած են բազմաթիւ դիտնականք։ Պ. Տը Հէոկլին յունիս ամսոյ մէջ մեկնեցաւ Մասսուահէն, եւ Վոկէլի հետքը գտնուած միջոցին պիտի հետախուզէ նաեւ այն բովանդակ երկիրն որ կը տարածի ընդ մէջ Նեղոս գետին եւ Զատ Լէնին, այսինքն՝ Սբէք հարիւրպետին ուխտատութիւններն կցել տոքթոր Պարթի աշխատութեանց։ Եւ յայնժամ Ափրիկէի պատուած կը լինի արեւելքէն յարեւմուտք։ (*)

—Ուրեմն, ըսաւ Սկսանցին, քանի որ այդ պէս լաւ կերպիւ ձեռնարկուած է գործին, մեր ինչ պիտի երթանք ընենք հոն։»

Տոքթոր Ֆէրկիւսոն պատասխան չտուաւ եւ միայն ուսերը ցցուեց։

ԳԼՈՒԽ Զ.

Անենարին սպասաւոր մը։— Լուսնթագին արքանեակները կը նշմարէ։— Տիք եւ ժոյէ վիճի կը բռնուին։— Հաւատ եւ երկրայութիւն։— Կշռում։— Ժոյէ եւ Ուէլլինկթոն։— Կէս պսակ մը։

Տոքթոր Ֆէրկիւսոն սպասաւոր մ'ունէր, ժոյէ անուամբ, պատուական բնութիւն մը, որ բացարձակ վստահութիւն եւ անսահման անձնուիրութիւն ուսատած էր իւր տիրոջ։ Գրեթէ միշտ կը կանխէր նորա հրամանն և հանճարեղ կերպիւ կը մեկնէր միշտ։ անուանեալ եւ միշտ զուարթաբարոյ Բալէպ մը։ Եթէ յատկապէս չինկ ուզուէր, կարելի չէր աւելի լաւ յաջողիլ։ Ֆէրկիւսոն բովանդակապէս նոա յանձնած էր իւր կենաց մանրամասնութիւններն եւ իրաւունք ունէր։ Հաղորդիա եւ պարկեշտ ժոյէ։ Ծառայ մը, որ կ'ապացուցէ ձեր ճաշն, եւ որոյ ճաշակը ձերն է, ձեր ուզեւորութեան արկիզը կը պատրաստէ, ոչ դուլպաները կը մառնայ, ոչ չապիկները, ձեր բանալիներուն եւ ամեն դաղտնեաց տէրն է, եւ բնաւ չզեղծանիր։

Բայց տոքթորն ալ ինչ մարդ մ'էր այդ պատուական ժոյէի համար։ խորին յարգանօք եւ վստահութեամբ կ'ընդունէր ժոյէ նորա որոշումներն։ Երբոր Ֆէրկիւսոն խօսէր, պատասխան տալն յիմարութիւն էր։ ինչ որ խորհէր, ուզիլ էր։ ինչ որ ըսէր, մնացի էր։ ինչ որ հրամայէր, պարտադրելի էր։ ինչ բանի որ ձեռնարկէր, հնարաւոր էր։ ինչ որ կատարէր, սքանչելի էր։ Եթէ մտերակոտոր յօշոտիք զժոյէ, անդուլ առանց ուզելու, անհնար էր որ կարծիքը փոխէր իւր տիրոջ վրայ։

Ուստի, երբոր տոքթորն օրին մէջէն Ափրիկէ պտղտելու խորհուրդն յղացաւ, ժոյէի համար կատարուած իրողութիւն մ'եղաւ։ Բնաւին արգելք չկար։ Այն վայրկենէն որ տոքթոր Ֆէրկիւսոն որոշեր էր ելուել, իւր հաւատարիմ ծառան ալ հետն էր, վասն զի այդ բարի տղան, առանց երբէք խօսած լինելու, քաջ գիտէր թէ ինքն ալ ուզելիկ պիտի լինէր։

Տարակոյս չկար որ ուզեւորութեան միջոցին մեծամեծ ծառայութիւններ պիտի ընէր իւր ուշութեամբն եւ հրաշալի ճարպիկութեամբ։ Եթէ Լոնտրայի Բուսաբանական Պարտէզին թեթեւաշարժ կապիկներուն համար մարմնամարզի դատատեւ մ'անելու պէտք լինէր, տնչուշտ ժոյէ կ'ստանար զայդ պաշտօն։ Յատկել, վազել, մագլցել, թռչել, հոգար տեսակ տեսակ անհնարին խաղեր կատարել, նոյնպէս բան մ'էր անոր համար։

Եթէ Ֆէրկիւսոն գլուխ էր եւ Բէննէտի բազուկ, ժոյէ ալ ձեռք պիտի լինէր։ Արդէն քանի մ'ուզեւորութեանց մէջ ընկերակցած էր իւր տիրոջ, եւ իւր ճաշակին յարմար գիտութեան ինչ ինչ ներկեր ստացած, բայց առանձ նշանաւոր էր տեսակ մը քաջալերութեամբ, եւ սիրուն լուսանութեամբ։ Ամեն բան գիտէր, բանաւոր, բնական կը դտնէր, եւ հետեւաբար գանգատելու կամ հայհոյելու պէտք չէր զգար երբէք։

Ի մէջ այլոց բարեմասնութեանց, նաեւ տեսողական զարմանալի զգուութիւն ու ընդարձակութիւն ունէր։ Քէբլերի վարժապետին՝ Մէյսմլինի նման, առանց դիտակի կրնար զանազանել Լուսնի ադամարբանեակներն եւ Յուլ աստեղասան մէջ տասն-չորս աստղ կրնար համրել, որոց վերջիններն ինքներդ մեծութիւն ունին։ Իւր այս ձիրքին վրայ չէր պանծար, չէր խրոխտար բնաւ։ ընդհակառակն՝ յոյժ քաղաքավարար կ'ողջունէր զձեզ, և պէտք եղած ժամանակ դիտէր իւր աչերը պատշաճաբար գործածել։

Այս վիճակաւոր վստահութեան պատճառաւ, զոր ժոյէ ցոյց կուտար տոքթորին, պէտք չէ զարմանալ այն անդուլ վիճաբանութեանց վրայ, որք կը ծագէին Բէննէտի եւ այդ բարի ծառային միջեւ, թէ եւ յարգանօք։

Մին կ'երիցայէր, միւսը կը հաստատ։ մին նախատաս խոհեմութիւն էր, միւսը կոյր վստահութիւն։ տոքթորն ուսոմ երկրագիտեան եւ հաւատոյ միջեւ կը զբաղուէր, բայց պարտիս ըսել թէ երկուքին վրայ ալ անհոգ էր։

«Է՞, պարոն Բէննէտի, կ'ըսէր ժոյէ։

—Է՛, տղա՛։

—Ահա կը մտնենայ ժամանակը։ Կ'երեւի թէ լուսնին համար պիտի ուղեւորինք։

—Լուսնի երկրին համար ըսել կ'ուզես, որ այնչափ հեռի չէ, բայց անհոգ եղիր, ոչ նուազ վտանգաւոր է։

—Չէլ ուզեր քու պարոնդ յոյսերդ ցրել, սիրելի ժոյէս, բայց այս տոքթորին ձեռնարկած գործը պարզապէս յիմարի մը գործ է։ Զպիտի չուէ։

—Զպիտի չուէ՞։ Չե՞ս տեսած ուրեմն իւր օդապարիկը Պ. Միշէլի գործարանին մէջ։

—Չեմ ուզեր երթալ տեսնել։

—Բայց տեսնելու բան է, պարո՛ն։ ինչ վայելչակերտ յօրինուած, ինչ գեղեցիկ նաւակ, ա՛րջանի հանդիսա պիտի ընենք ա՛նոր մէջ։

—Ուրեմն ամբարար կը յուսաս ընկերակցի՞լ տիրոջդ։

(Շարունակելի)

թոլիկ վարդապետ ձեռնադրեցաւ կարդինալ Մանինկ։

—ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ կայ որ չի կրնար հաւասարակշռել զիւր եկամտացոյց զի ամեն տարի այնչափ աւելի են իւր . . . հասոյթը, որ ծախուց կողմը միշտ վար կը մնայ, և խնդիր է ամեն տարի թէ ի՞նչպէս պիտի գործածուին այս յաւելեալ հասոյթը։ — Այս է կառավարութիւնն Միաց. Նահանգաց։ «Ճիշդ նոյն բանն է նաեւ ի մեզ, կ'ըսէ Ֆէլլաս, միայն թէ ճշգիւ հակառակ ձեւով։» Եւ սակայն, եթէ Ֆրանսացիք չարիք կը համարին անհաւասար եկամտացոյց մը որոյ ծախուց կողմն աւելի է, անտեսադէտ Ամերիկացիներ ալ ընդ որս Հարաւային Նախագահը, չարիք կը համարին անհաւասար եկամտացոյց մը որոյ հասութից կողմն աւելի է։ զի հասութից առաւելութիւնն ի շռայլութիւն կը մղէ ամերիկեան կառավարութիւնն, որ կը փարձուի ուժգեա ծախուց դուռներ բանալ, ծանր մաքսեր ու ծանր տուրքեր առնելով ժողովրդէն։

—ԱՆԳԼԻԱ. Լոնտոնի բոլորլրագրերը հրատարակեցին խնդրագիր մը, որ բաղմաթիւ ստորագրութիւններ կը կրէ, հրաւիրող անգլիական թերթերն միաւանց հետ համաձայնիլ եւ բոլորովին կրճատելով հրատարակել դայթակղելց դատերու տառնեղութիւնները։ Ստորագրողաց մէջ կը տեսնուին, Պ. Կլատրոդան, Լորա Սենլորն, կարտինալ Մանինկ, Ուէսթմինսթրի Դուքսն, Բէնդրպրոքի արքեպիսկոպոսն, Բրոֆ. Դինդալ և այլն։

—ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ԻՇԽԱՆ. Անգլիական Դիւանը լրագրին տեղեկութեանց նայելով, Վիքտորիա Թագուհին կը փափաքի որ Պաղէստինի Աղեքսանդր Իշխանն Անգլիա հաստատէ զիւր բնակութիւն, և կը բաղձայ եղեր իւր դիրքաւոր հարսն՝ այրին Ալպանիի դքսին, կնութեան տալ նմա։

—ՌՈՒՍԻՈՅ ԿԱՑՍԸ. Ռուսիոյ Արտաքին գործոց Նախարարութեան բերանէն Ծ. Պ Մ Բէրէզովսքի բացարձակապէս և ապրդուաբար կը հերքէ վերջերս օտար լրագրաց ոմանց, մասնաւորապէս Բէրլէր Լոքալ հրատարակած լուրերը Զարին մասնաւորական վիճակին վրայ, որ զնոյնը կը մղէ եղեր մարդասպանութիւն գործելու։— Մինչ կարծէ, Գերլինի դատական իշխանութիւնը դատի կոչած է Բացատամի լրագրին, որ դառաջինն հրատարակած էր Վիլիամ գնդապետին Զարին ձեռնամբ սպանուած լինելուն սուտ լուրը։

—ՌՈՒՄԱՆԻԱ. Նախարարապետ Պ. Պրատիանոյի դէմ փորձուած սպանութեան դատն աւարտեցաւ։ Ստորիգա Աղեքսանդրիագօ, որ բէվոլվերի հարուած մ'արձակած էր, քսանամեայ չրղթայակապ աշխատութեան և իւր մեղադրանքի Միւսդալ միամեայ բանտարկութեան դատապարտուեցաւ։

—ԹՈՒՆՈՒԶ. Անգլիական Դիւանն չոգենաւն ամբողջապէս խորտակեր է կալիտ կղզւոյն վրայ, Թունուզեան ջրոց մէջ։ Բռանտերեք նաւաստիներ ազատեր են ֆրանսական չոգենաւու մը միջոցաւ, որ կուլէդ փոխադրեր է զանոնք։ Դիւանի Պոսթոն կերթար։ Իւր տակառաչափն էր 1069։

—ԲՈՐԴՈՒԲԷԼ. Զորս Բորդուբէլգը, կառաւարութենէ բռնուած, Բարիզ կերթան դիմանուելու համար Բասքէսուեան հիւանդանոցին մէջ։

ՎԵՐՋԻՆ ՀԵՌԱԳՐԵՐ

ԵՐԵՎԻ ՍՈՒՐՄԱՆԴԱՆԻ ԱՌՆՈՒԱԾ

Բէրլէրպուրգ, 4 յունուար. Զարին առողջութիւնը կատարեալ է։ Ասոր հակառակ տարածուող զրոյցք չնեռ են։

—Լոնտոն, 5. Թայմս կ'իմանայ թէ պուլկարի կառաւարութիւնը կը խորհի յայտարարութիւն մը հանել, որով երկրին գործերը պիտի յանձնէ Մեծ Տէրութեանց, յայտարարելով թէ պատրաստ է ընդունիլ ամեն լուծում, որ Պուլկարիոյ առաջարկեն Տէրութեանց միաձայնութեամբ։ Կ'երեւի թէ Վիլհելմի դաշնիցն առաջիներ է այս խորհուրդ խնամակալներուն։

—Լոնտոն, 5. Անգլիոյ կառավարութիւնը կը խորհի եղեր սոկոմբ զերծ մնալ առաջարկել եգիպտական հարկով երաշխաւորեալ օսմ. փոխառութեանց համար։

—Լոնտոն, 5. Սպասելի չուզեր հաստատ թայմս լրագրն թէ Գերմանիա ուզղակի դաշնակցութիւն մը կնքեր է Ռուսիոյ հետ։ զի, կ'ըսէ, այսպիսի երկակի դաշնակցութիւն մը պիտի լինի մերձ ատտրոշերմանական դաշնակցութեան։ Պրոնսարդի դաղափարով, Պ. Պիզմարքի կրկին նպատակակիցն եղած պէտք է լինի մեկուսացնել զիրանսա և վնասել Ռուսիոյ։

—Պերլին, 5. Ռայխսանցիրը պաշտօնական թերթը կը հրատարակէ Վիլհելմ Կայսրը մէկ նամակն առ Գահաժառանգ Իշխանն Ն. Վեհապատութիւն երախտագիտութիւն կը յայտնէ բանակին բարեմաղթութեանց համար Իւր զինուորական ծառայութեան 80րդ տարեդարձին առթիւ։ Կ'ըսէ թէ մինչեւ իւր մերջին շունչ տոգորուած պիտի մնայ նոյն երախտագիտական զգացմունքով առ Իւր փառաւոր, հաւատարիմ և անձնուէր Բանակն։

—Պերլին, 7. Վիլհելմ Կայսր ամեն որի առթիւ քաղաքային խորհրդոյ շնորհաւորութեանց պատասխանելով նամակ մը, կատարեալ վստահութիւն կը յայտնէ խաղաղութեան պահպանման համար։

—Հռոմ, 7. Ուսիզիրոս Թագաւորն հեծելագնդի մէջ ստոյգութեան պաշտօն տուաւ Նաբոլէոն Իշխանին երկրորդ որդւոյն, Մանքալիերի Կոմսին։ (Նաբոլէոն Իշխան Բասլիոս Թագաւորին քեռայրն է։)

—Պուէնոս Այրէս, 8. Ինքնքնաձայն Ռուսէն կ'իմանայ Վիլհելմայէ թէ Խնամակալութիւնն Աղեքսանդր Իշխանն եւ կանչել նուազ երկերը պիտի պատրաստէ Ն. Բարձրութեան վերադարձին և ի հարկին Թագաւոր հռատարտիան։

—Ն. Պալ կը հեռագրուի թէ, Կրեսէի Կուսակցին տեղեկագրութեան նայելով հեղլէն գործակիցներ կը գրգռեն տեղական ժողովուրդ. թէ ի Դորուզ, Ռէթիմոն եւ Անաքանէ մասնախմբեր կազմուած են, եւ թէ հեղլէն գահաժառանգին չափահասութեան առթիւ ցոյցեր եղած են արդիպլից։

—Լոնտոն, 8. Թայմսի Բարիզի Թղթակիցը կը պնդէ իւր տուած լրոյն ճշդութեան վրայ, թէ ռուսօ-գերմանական դաշնակցութիւն մը կնքուած է, բայց գաղտնի կը պահուի պաշտօնապէս։ Թայմսին Պէրլինի Թղթակիցը կը հերքէ զրոյս լուր։ Պրոնսարտիի Թղթակիցն եւս կը հերքէ զայն Բայց Տէյլի Նիւզ կ'ըսէ թէ Ռուսիոյ և Գերմանիոյ միջեւ մասնաւոր դաշնագիր մը կնքուած է երէք, և կը յայտէ թէ ոգի երկու կայսրութիւնքը ի մտոյ պիտի հրաւիրեն զուլիար խնամակալներն հրաժարելու, և այս մասին Ֆրանսա և Թուրքիա այժ պիտի տան Գերմանիոյ և Ռուսիոյ։

—Բուէնոս Այրէս, 6. Բիլիէ (Հարաւ. Ամերիկա) մերջին լուրեր կը մնանցնեն թէ որոշ արեւ հնոսխտ կը ճարակի հոն։

—Վիեննա, 8. Պ. Սգուրեան և միւս ռուսական պատուիրակը, որք Վիեննա կը գտնուին Աւստրիոյ-Հունգարիոյ և Ռուսիոյ միջեւ առեւտրական դաշնագրոյ մը կնքման համար, այս երեկոյ Կայսեր հետ կը ճաշեն։

—Լոնտոն, 7. Թայմս կ'ըսէ թէ Պուլկարք Անգլիոյ, Աւստրիոյ և Իտալիոյ կողմէ պատասխանական օգնութիւն մը մոյն կրնան յուսալ։ ի բաց առեալ երբ Ռուսիա դրամէ զՊուլկարիա։ Թայմս կը յայտարարէ թէ Պուլկարք պարտին ըմբռնել աւստրօ-գերման հանձնայնութեան կարեւորութիւնը։

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ ՆՈՐ ԿԱՐԳԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

1887 տարիէն սկսեալ Մաէս շաբաթաթերթի խմբագրութիւնն յանձնուած է Աբրիկար էֆ. Աբրիկարեանի որ պիտի հրատարակէ զայն իւր խմբագրական պատասխանատուութեան ներքեւ, անկախ Աբէ-Եւէֆ։ Մաէս շաբաթաթերթին ի մէջի այլոց պիտի հրատարակէ այսուհետեւ «ՀՐԱԶԴԱՆ» Օրուան Կնոջէ որ երեք տարիէ ի վեր կը հրատարակուէր Աբէ-Եւէֆի մէջ։

Ամեն խնամք պիտի տրուին Մաէս շաբաթաթերթին անսորժելի ընծայելու համար։

Մաէս շաբաթաթերթի մնամակարարութիւնն ըստ առաջնոյն կը մնայ Աբէ-Եւէֆի վարչութեան։

Բաժանորդագրութիւնք կը մնան նոյն։

Դաւառաց մէջ Մաէսի համար գործակալութիւնք չկան։ Բաժանորդք դիմեն ուղղակի Աբէ-Եւէֆի վարչութեան դրկելով կ'ստանան թերթը։

Մաէսի յառաջիկայ տարւոյ առաջին թիւը պիտի հրատարակուի յունուար 10ին։ Գնոյնքէ պիտի ծախուի 10 փարայ։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱՑՑԵԼՈՒԹԻՒՆՔ Ս. ՊԱՏՐԻԱՐՔ ՀՕՐ

Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայրն երէկ Պարսից դեսպանատունը գնաց ի փոխադարձ այցելութիւն Լոնտոնի պարսկական դեսպան Վսեմ. Մելքոն Խանի։

Ն. Սրբազնութիւն յետոյ Բ. Դուռն եւ ազգային պաշտօնատունն երթալով յաջողաբար տեսակցեցաւ Դատական Նախարարութեան խորհրդական Վսեմ. Վահան էֆէնտիի եւ Ռատիկանութեան Նախարար Վսեմ. Քեամիլ պէյի հետ։

ԴԱՐԻԵԼ ՎԱՐԴԱՊԵՏ

Մշեցի Արժ. Դարիել Վարդապետ, որ Կէմիկ գիւղի ծանուցեալ դատին պաշտպանութեան համար երկար ժամանակէ հետէ մայրաքաղաքս կը գտնուէր, Ռատիկանութեան պաշտօնատունը տարուած է, ուստից վաղը ճանաչայ պիտի հանուի իւր հայրենիքը դրկուելու համար։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ՑԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ազգ. Պաշտօնաթերթի

Լրագրաց մէջ երբեմն գաւառներէ ուղղեալ հեռագրեր կը հրատարակուին ազգային այլ և այլ խնդրոց նկատմամբ, որք ներկայացեալ են կեդրոնական վարչութեան տնօրինութեանը։ Ազգային Պատրիարքարանն նկատելով որ այս հրատարակութիւնք ստէպ չեն համաձայնիր խնդրոց վիճակին, և տեղի կուտան թիւր մեկնութեանց, ներկայ պաշտօնական յայտարարութեամբ կը հրաւիրէ ազգային լրագրապետներն որ այսպիսի պարագայից մէջ հաճին Պատրիարքարանէն ստանալ նախապէս հարկ եղած տեղեկութիւնն և ըստ այնմ շարժիլ։ (Դպ.)

Վերջերս Անգլիայէն մայրաքաղաքս վերադարձած է Ենովք էֆէնտի Ճիլաճեան որ Լոնտոն կը գտնուէր և ուր չորս տարիէ ի վեր կը պարապէր տեղւոյն մեծ գործարանաց մէջ արուեստական դիմագրութեամբ (ասեղնագործութիւն, ոսկերչութիւն, տարազագործութիւն, յախճապակեագործութիւն ևայլն) և ուր մեծապէս գնահատուած են իւր գործեր։

Գումրիոյ Ազգայնոցմէ Ընկերութիւնը կը խնդրէ մեզմէ հնարհաղորդութեամբ ծանուցանել թէ Տր. Ալթունեան էֆ. երկար ժամանակէ հետէ ձրիաբար կը դարմանէ Ընկերութեան խնամոց յանձնուած աղքատները։

ՈՒՍՈՒՄՆ ԲԱՐՈՅԱԿԱՆԻ

ՅՕՐԻՆԵԱՑ

ԵՂԻՇԷ ՎՐԴ. ԱՅՎԱԶԵԱՆ

ՏԿԱՑԻ. Գ. ՊԱՐՏԷԶԻՆԵԱՆ (ԱՐՄԱՏԵԱՆ)

Նախնական կրթութեան յատկացեալ բարոյականի սոյնօրինակ դասագիրք մը առաջին անգամ ըլլալով ի լոյս կ'ընծայուի, մեծ խնամով և բոլորովին գրաբարեան ծրագրով պատրաստուած, իւր հանառօտութեամբն հանդերձ, կը բովանդակէ ընկերային և անհատական պարտուց բոլոր սկզբունքներն, որոց ուսումը կրնայ յոյժ օգտակար ըլլալ դեռատիպիկ մանկանց բարոյական զարգացման։ Գործը բաժնուած է երեք մասերու։ Երեսփոխանութիւն իբրեւ ընկերացման նիւթ։ Հարատեւութիւն՝ իբրեւ ուսանելու։ Հրամանք՝ զորս աշակերտն ինքնին պիտի լուծէ։ Գրաւոր կամ անգիր։ Մանաւորապէս բարոյագէտ և մանկավարժ դասախօսակաց ուշադրութիւնը կը հրաւիրուի սոյն նորատիպ դասագրոյն կարեւորութեան վրայ։

Գինն է 5 դահեկան

Կը գտնուի ամեն գրավաճառաց քով։ Կեդրոնատեղին է Դավաթեան գրատուն, Զաքմաքճըլար փողոց, թիւ 20։

Հրատարակուեցաւ ՀՆՁԱԿ զաւեշտաթերթի գեղեցիկերի տոմարիկ

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՊԱՏՈՒԱՆՆԵՆԷ, ԱՍՏԻՃԱՆԷ ԵՒ ՊԱՇՏՕՆԱԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆԷ

Երկրորդ կարգի Օսմանիէ պատուանշան տրուեցաւ Ս. Պալին առաջին քարտուղար Ծ. Եագօպլիին։

Երկրորդ կարգի Մէճիտիէ՝ Վեհ. Սուլթանի հրացանակիր գնդապետ Ահմէտ պէյի։

Երրորդ կարգի Շէֆգատի՝ Իզմիրի երեւելիներէն Եահեա Հայադի փաշայի կնոջ։

Պորոյ նախնական դատարանի անդամ Ցատեան Վահրամ պէյ նոյն պաշտօնով Բերա փոխադրեցաւ և նմա յաջորդեց Բերայի նախնական դատարանի անդամ Վիչէն էֆէնտի։

Սաադէր կը ծանուցանէ թէ երկրորդ զօրաբանակի նախորդ հրամանատար Թահիր փաշա, որ Ճրոտարայի կուսակալ և միանդամայն զինուորական հրամանատար անուանուած էր, չորրորդ զօրաբանակի (Երզնկա) հրամանատար կարգուեր է։

—Կայս. հրամանաւ ամենական տասն հազար զրուշ հանգստեան թոշակ յատկացուեցաւ Աֆյոնի նախորդ կուսակալ Խալիլ Բիֆաթ փաշայի որ վերջերս Պատատի կուսակալ անուանած էր։

ՕՐՀԵՍՏԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Վեհ. Սուլթանին հրամանաւ Արհեստական վարժարանի ընդհանուր տնօրէն անուանեցաւ Ժողովին Ֆէրիդ Սիւլէյման փաշա. նոյնպէս Ն. Վեհափառութեան հրամանաւ Որդիկի էֆէնտիի երբեմն ի Պէյլիրթաշ ունեցած ատաձի գործարանն եւս կայս. անձնական Դանձուն կողմէ գնուած է և Արհեստական վարժարանի մէկ ճիւղը պիտի համարուի։

ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՔ Ի Բ. ԴՈՒՌՆ

Պարսկական դեսպան Միրզա Մոհսին խան ընկերակցութեամբ Լոնտոնի պարսկական դեսպան Վսեմ. Մելքոն խանի երէկ Բ. Դուռն երթալով տեսակցեցան Արտաքին գործոց Վսեմ. նախարարին և յետոյ Բարձ. Մեծ-Եպարքոսին հետ։

—Ռուսական, գերմանական, ռումանական և հոլանտական դեսպանք երէկ Բ. Դուռն երթալով տեսակցեցան Բարձ. Մեծ-Եպարքոսին հետ։

—Պելճիական դեսպան Պ. Պորչկրաք եւս երէկ Բ. Դուռն երթալով տեսակցեցաւ Բարձր Մեծ-Եպարքոսին, Արտաքին գործոց Վսեմ. նախարարին, խորհրդական Վսեմ. Ցատեան էֆէնտիի և Մէրթոսլցի Բէկիէֆ պէյի հետ։ Պ. Պորչկրաք իւր կառավարութենէն հրամանեայ արձակուրդ ստացած լինելով, այսօր Պելճիա կ'ուղեւորի։

ՊՈՒԼԿԱՐԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐ

Զհատատատուեցաւ չարաշի աւուր Մաքեդոնիա տուած այն լուր թէ Պաղէստինի Աղեքսանդր Իշխանը Պուլկարէշ հասեր է. սակայն զրոյց կայ միշտ թէ Ն. Բարձրութիւն Ռումանիոյ մայրաքաղաքը Կոպասուի ուր Քօխ երէցն արդէն յատուկ սենեակներ վարձած է նորա համար ի Կրատա-Օդէլ։ Քանի մը անդլիացի թղթակիցք այժմէն Պուլկարէշ հասած են, ուստից կը հեռեւցուի եղեր թէ Աղեքսանդր Իշխանը պիտի պատասխանէ իւր կուսակցաց կողմէ իրեն մնելիք հրաւէրին։

—Նախարարաց խորհուրդն իւր կիրակի աւուր նստին մէջ գլխաւորաբար զբաղեր է պուլկարական խնդրովը։

—Պուլկարիոյ ընդդիմադիր կուսակցութեան պետ Պ. Տրական Զանբոֆ Սոֆիայէն ճամբայ ելնելէ առաջ խնդրեր է Բ. Դրնէն որ խնամակալութիւնէն երաշխաւորութիւն պահանջուի այս ճանբորդութեան միջոցին իւր կենաց ապահովութեան մասին։ Բ. Դուռն այս նպատակաւ ձեռնարկներ ըրած լինելով խնամակալութեան մօտ, պատասխան տուպեր է թէ ամեն միջոցներ ձեռք պիտի առնուին Պ. Զանբոֆի փափաղած ապահովութեան համար։ Պ. Զանբոֆ կ. Պոլիս դալէ առաջ քանի մը օր պիտի մնայ ի Փիլիպէ։

—Քսան տեղեկութեանց Թաքէրի, Պուլկարիոյ խնամակալութիւնը տեսնելով որ իրաց արդի վիճակը փոխանակ կարգադրուելու աւելի կը կնճռոտի և օր աւուր դժուարութիւնք կը ծագին, խնդրոյն լուծումը դիւրացնելու համար որոշեր է համակերպիլ այն ուղղութեան զոր Բ. Դուռն յարմար դատէ և ցոյց տալ խնդրոյն լուծման համար։

—Պարիզէն կը գրեն դեկտեմբեր 23 թուականաց.

«Մեր քաղաքագետը՝ Պ. Զանբոֆ, Բլեվնա փոխադրուեցաւ, որ տեսակ մը պաշտօնանկութիւն կը նկատուի, ուստի և հրաժարական տուաւ։ Մեծ զրմանք կը պատճառէ Խնամակալութեան սոյն ընթացքն յիշեալ պաշտօնատարի նկատմամբ որ մեծ յարգ կը վայելէր անոր քով։ Բաւղարս զօրավարն ի զուր պահանջած էր մեր քաղաքագետն պաշտօնակցութիւնն, ուստի եւ այժմեան անակնկալ անօրինութիւնն անբացատրելի կը թուի։»

ԿՐԷՏԷ

Լ. Հրաւոր կիմանայ թէ կայս. կառավարութիւնը մտադիր է երեք ծովագնացները ղրկել ի Կրէտէ՝ ծովեղերաց պաշտպանութեան համար, եւ միանգամայն կղզւոյն պահպանն զորաց թիւն աւելցուցանել։

ՃՆԵԼ. ԴԵՍՊԱՆՆ

Վիքտորիա Թագուհին Անգլիոյ Պետական բարձրագոյն խորհրդոյ անդամ անուանեց զՍրբ Ուիլիէմ Հուարդ, որ ապան Ցոյժ Պատուարժան (Բարոն ուորդ) տիտղոսը կ'ստանայ, որ Մեծին Բրիտանիոյ նախարարաց տիտղոսին համապատասխ է։ Անդլ. դեսպանին նուիրեալ այս ատիճանը կը տրուի միայն հրաժարեալ նախարարաց առաջին կարգի դեսպանաց համար։

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ա-Ե-տրոնի Լբրիչն քաղուած.)

Նախարարաց խորհուրդն այս պահուս կ'զբաղի «Բոնդուա տ'Իսքնդ» դրամատան և Ֆրանսայի արեւմտեան երկաթուղեաց Ընկերութեան կողմէ ներկայացեալ ծրագրի մը քննութեամբ, որոյ համեմատ յիշեալ երկու հաստատութիւնք միացած՝ կառաջարկեն շուրջ 1200 քիլոմեթր երկաթուղի շինել Էնկիւրիի և Պրուսայի գաւառաց մէջ, 10 միլիոն օսմ. ոսկւոյ դրամագլխով և մէկ միլիոն ոսկւոյ կանխավճարով։

—Բաց ի Հալեպի տիպար-ագարակէն, որ շինուելու վրայ է, առեւտրական, հանքային, անտառային, արհեստական և այլ այս կարգի ամեն վարժարանք կրթական նախարարութեան իրաւասութեան ներքեւ դրուած են։

—Ի դիտութիւն մերվաճառականաց աւելորդ չէ հրատարակել Պուլբէշէն առնուած տեղեկութիւն մը, թէ Ռումանիոյ Բէյժին մինչեւ յառաջիկայ ապրիլ 1 Հնուազուրդի դրած է 40,000 քիլօ Բըր-Պասմա կոչուած ծխախոտ և 40,000 քիլօ Կէօպէք-Պասմա ծխախոտ որոց պէտք ունի։

—Մանր դրամի վերածուելու համար մինչեւ ցարդ արքունի Փողերանոցին յանձնուած են 750,000 արծաթ մէճիտ։ որոց 600,000ը վերածուելով, Օսմ. Կայս. Պանքային և Թոքեալ Հաստութիւն վարչութեան յանձնուած են, իսկ մնացեալ 150,000 մէճիտն դրամի վերածուելու վրայ է։

—Կը յիշուի թէ Առեւտրական նախարարութիւնն, Առեւտրական Սենեկին խորհրդով Բ. Դրան ուղղութիւնն հրաւիրած էր Դրօշմի վարչութեան պաշտօնէից ոմանց ընթացքին վրայ որք վաճառականաց գործակատարներու դրպանները կը խուզէին անդրօշմ փոխանակագրեր գտնելու համար։ Արդ, Բարձր. Մեծ-Եպարքոսը վճռական հրամաններ տուած է այսպիսի դէպքերու կրկնումն արգիլելու համար։

—Քանի մը տարիներէ հետէ կայս. կառավարութիւնն հետաքրքրուած է ալ և այլ դաւառաց մէջ հաստատել Բըզանդիոնը կոչուած վարդենիներն որոց արտադրած իւղն մեծ համբաւ հանած է համայն աշխարհի մէջ։ Հէրէկ՝ լրագիրը կը ծանուցանէ թէ Իզմիրի դաւառի կիսամեայ դատաւորը դատուած է զանազան դասադրքեր որք մեծապէս օգտակար եղած են իւր ժամանակի թուրք մանկտւոյն դատարանութեան։ Բէյճալ փաշա, ցորչափ մնաց կրթական նախարար, ամեն շաբթու կ'ղրկեր իւր հաստատած վարժարաններն ուսանելած են պետական բարձրատիճան պաշտօնեայք։ Հետզհետէ միմեանց յաջորդող Օսմ. Վեհապետը գնահատելով Բէյճալ փաշայի ծառայութիւնները, արժանաւորապէս վարձատրած են զնա։

Հանդիսացեալը կը թողու արդի մը Սաիտ պէյ, որ Պետական Խորհրդոյ անդամ է և քաջ դրագէտ։

ՅԷՆԷՐԻ ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆ

Աւասիկ քանի մը մանրամասնութիւններ Յէնէրի ընտրական ժողովոյն մէջ ծագած միջադէպին վրայ, զոր ծանուցինք երէկ։

Տէրքոսի մետրապոլիտն պատրիարքական ընտրողական ժողովոյ մասնակցելու կամ չմասնակցելու խնդիրն երկու կուսակցութիւն բաժնած է Յէնէրի Սինոդն և Խառն ժողովն։ Յիշեալ երկու ժողովները շաբաթ օրն ի Նիսան գումարեցան այս միջադէպին վրայ խորհրդակցելու համար։ մեծամասնութիւնն որ կը բաղկանար տասն մէկ անդամէ, կը պնդեր թէ Տէրքոսի մետրապոլիտը մայրաքաղաքս գտնուելուն ատեան, իրաւունք ունի մասնակցելու ընտրողական ժողովոյն։ իսկ պատրիարքական Տեղապահն (մետրոպոլիտ Կեսարիոյ) փոքրամասնութեան (թնն անդամոց) հետ, օրինաց յենլով, կը մերժէր համակերպիլ վերոյիշեալ մեկնութեան և չէր իսկ ուզեր քուէի դնել կանոնաց հակառակ եղող առաջարկ մը զոր ո՛չ մէկ որոշում չկրնար բարեփոխել, կրօնէր։ Տեղապահին կողմէ յառաջ բերուած կանոնաց համաձայն, ընտրողական ժողովոյն կը մասնակցին Սինոդի անդամք և ասի եպիսկոպոսնք որք Պատրիարքի ընտրութեան պահն Ն. Պոլիս կը գտնուին դիպուածաբար։ Արդ՝ Տէրքոսի մետրապոլիտն՝ որոյ աթոռանիստ կեդրոնն է Թարապիա, և որ Ն. Պոլսոյ մէջ չկրնար պատարագել առանց Պատրիարքի արտօնութեան, պէ՞տք է արդեօք այնպէս նկատուի թէ դիպուածով կը գտնուի ատ և հետեւաբար իրաւունք ունենայ ընտրողական ժողովոյ մասնակցելու։ Այս խնդիրն է ահա որ կը բաժնէ Պատրիարքարանի երկու վարչական ժողովները։

Ընդդիմադիր կուսակցութիւնը Քաղկեդոնի մետրապոլիտն հրաւիրանօք այս կիւրակէ մասնաւոր գումարում մ'ունեցաւ բողոքելու համար Տեղապահին դէմ, թէ չհամակերպելը մերժամանութեան որոշման և հետեւաբար անոր պաշտօնանկութիւնը խնդրելու։ Պատրիարքական Տեղապահն եւս իւր կողմէ կայս. կառավարութեան բացատրութիւն պիտի տայ իւր ընթացքն համար զոր հաճայն կը ներկայէ Բ. Դրան կողմէ վաւերացեալ օրինաց՝ որոց փոփոխութիւնը չկրնար թոյլատրել մեծամասնութեան մը կամ փոքրամասնութեան մը անձնական շահուց համար։

Օսմ. Կայս. Պանքային տնօրէնք՝ Պ. Պ. Ֆոսդէր եւ Տրվօ երէկ Երմնական պաշտօնատունն երթալով, տեսակցեցան Երմնական նախարար Վսեմ. Ցակոբ փաշայի հետ։

—Այսրնի նորընտիր կուսակալ Նազիֆ փաշա Սամսոնէ չդեռնալով իւր պաշտօնատեղին ուղեւորեցաւ երէկ։

—Բարձր. Խորհուրդն փաշա 1070, Բէյթիի Վարչութիւնն 5000 և Հայաստանի երկաթուղեաց տնօրէնութիւնն 1500 զրուշ նուիրած են ի նպաստ Արքանպէկի հրկիզելոց և Անատոլուի վերջին երկրաշարժէ վնասելոց։

—Սերպիոյ երկաթուղեաց գծերու միացման մասին կազմեալ յանձնաժողովը իւր աշխատութիւններն աւարտելով պայմանագիր մը պատրաստեր և Վեհ. Սուլթանին մատուցեր է ի վաւերացումն։

ՆՈՐ ԹԱՏՐՈՆ ՅՐԱՆՍԱԿԱՆ

ԲԵՐԱՑԻ

Այս երկրին առաջին ներկայացումն Լ.Ա.Բ.Մ.Էի, Օրէսա-Գոմիք երեք պարով Լէս Տրլիպի։ Աւտիկ դերասանաց անուանք.

Ժէրարտ	Պ. Գոմէ
Նիկարանիա	Պ. Լամառշ
Ֆրէտէրիք	Պ. Կայատ
Հանի	Պ. Լէտէ
Լաբէմ	Տ/կ. Գոմէ
Մարիքա	» Լաբիշին
Էլլէն	» Լատալ
Ռոզ	» Տիսիէ
Մարգրէս Պէնդսան	» Ռիւնզ

Տեսարանները բոլորովին նոր են և հանդերձեղէնք մասնաւորապէս պատրաստուած են այս խաղին առթիւ և բերել տրուած են Բարիզի ՄՈՆՐՈԶ վաճառատունէն։

Վաղը երկրորդ և վերջին ներկայացումն ԱԼԻ ՏՐ. ԴՈՒՍԵԼԻ։

Հինգշաբթի ցերեկ ԴԱՏԻ ՌՈՒՍԵԼ։

ՀԵՌԱԳՐԱԼՈՒՐՔ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

ՅՐԱՆՍԱՑԻ ՊԱՏԱՍԽԱՆՆ ԱՌ ՊՈՒԼԿԱՐԻԱ

Բարիզ, 9 յունվար.

Արտաքին գործոց նախարար Պ. Ֆլուրէնս այս առաւօտ ընդունեց պուլկար պատուիրակները։ Պ. Կրէքոֆ յայտնեց դիտարին կացութիւնն պուլկար կառավարութեան, որ այդ կացութենէ ելնելու համար արամագիր է ազգային անկախութեան հետ համաձայնող ամեն դիմումներն ընել, սակայն կը կարծէ թէ Մինկրել Իշխանին բարեկրթութիւնն հանակ է երկրին բարեկարգութեան և ազատութեան։ Պ. Ֆլուրէնս բան թէ անհասպէս միայն կընդունի պատուիրակութիւնն, քանի որ Բ. Դուռն միայն կարող է խօսել յանուն Պուլկարիոյ— կը կարծէ թէ արդի գժտարութիւններէն ազատելու լաւագոյն միջոցն է Ռուսիոյ զգացմանց հանձնայն ընթացք մը բռնել։— Թերեւս ցաւալի է որ, յարեց նախարարն, խնամակալութիւնը բացարձակապէս մերժէ զՄին ընել Իշխանն Ֆրանսա որ մանաւանդ պարտի համակերպիլ Եւրոպիոյ ընդհանուր շահուն, այն է խաղաղութեան, կը յանձնարարէ միայն լուծման մը յանձնելու անենն արագ եւ ամենէն ազատով միջոցները։

Պատուիրակներն ի պատասխանի հարցուցին թէ կարելի չէր գտնել ուրիշ միջոցներ և թէ խնդրոյն մէջ չահ չունեցող տէրութիւնք չէ՞ն կարող օգնել ուրիշ միջոցներ գտնելու։ Պ. Ֆլուրէնս պատասխանեց թէ Բ. Դուռն միայն իրաւունք ունի յայտնելու։— թէ Ֆրանսա մասնաւոր դեր մը չունի պուլկարական խնդրոյն մէջ։— թէ կը քաջալերէ միայն այն լուծումներ որք չահակից գլխաւոր տէրութիւններէն ընդունուելու յարմար են։—թէ Ֆրանսայի միակ նպատակն է խաղաղութեան պահպանումը։

ՅՐԱՆՍԱԿԱՆ ՄԱՄՈՒԼ ԵՒ ՊՈՒԼԿԱՐԻԱ

Բարիզ, 10 յունվար

Ռէպիպլիք Ֆրանսէզ և Ժ. դէ Տէբա բոլորովին կը հաւանին Պ. Ֆլուրէնսի պատասխանին առ պուլկար պատուիրակութիւն։ Տէպա, մասնաւորապէս, կարի բուռն յօդուած մը կը հրատարակէ ընդդէմ պուլկար կառավարութեան։

ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ԻՇԽԱՆ ՅԵԳԻՊՏՈՍ

Վիեննա, 10 յունվար

Կը հաստատեն թէ Պաղեստինի Աղեքսանդր Իշխանը մտադիր է ընդհանուր Եգիպտոս երթալ, ցոյց տալու համար թէ բնաւ մոռցեր չանցուներ Պուլկարիա վերադառնալ։

ՆՈՐ ԸՆՏՐԵԼԻ ՄԸ

Լոնտոն, 10 յունվար

Թայմս հեռագիր մը կը հրատարակէ Բէրլպուրգէն, որուն համեմատ Ռուսիա պիտի հրաժարի եղեր Մինկրել Իշխանէ եթէ Լայպէնպէրգի Իշխանն ընդունուի։

ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ

ԳԱԼԱԹԻՈՅ ԳՈՐՍԱ

Լայպէխ, 29 դեկտ.

ԸՆԹԱՑՔ ԱՐԺԵԹԼԹԻՒՆ

Ցանանեան Քօնսորիում

	Դահեկան	
Երէկ երեկոյ գոց. (Մնաց. D. Եբրէ Գ. Կ	46	5
Ցերեկային գոցումէն վերջը	»	46	4
Սեղանի մէջ	»	— —
Առաւօտեան բացումեցաւ	»	46
Ցարիւրագրի գին		46	1
Առաւոտեան »		46
Գոց օրին		46	1

ԻՆՆԵՖԻԷ Եգիպտոս

Երէկ երեկոյ գոց.	82	20
Այս առաւօտ բացումեցաւ Գ. Կ.	82	5
Գոց օրին	82	5

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԳԻՐԵՐ

Լոնտոն, 10 Յունվար, ժամ 5 երեկ. 15 տրկ.

Ընդհ. քանակութիւն	100 11/16
Օսման. » Սերի Դ. բացուելիք	4 9/16
» » » » փոխուելիք	14 1/4
» » » Գ.	23
» » » Բ.	14 5/8
» » » Դ.	14 1/4
Օսմանեան 1871	71 3/4
Փոխառութիւն 1877	84
Պանք Օսմանի	10 5/8
Ռուսական փոխառ. 1873	94 1/4
Եգիպտական միացեալ (ինդիգե)	74
» » առանձն. (բրիվիլեժներ)	94 3/4
Ջայրա Սանիթ	71 1/16
Տամանիալ (փոխառ. Լոշիլոր)	93
Հունգարական զարտարութիւն 4 0/0	— —
Փոխանակութիւն Բարիզի վրայ	— —

Վիեննա, 10 Յունվար, ժամ 1 երեկ.

Փոխանակութիւն Լոնտոնի վրայ	126 85
Օսմանեան երկաթուղի	17

Բարիզ, 10 Յունվար, ժամ 3 վաղ. 45 երեկ.

Ֆրանսական Ռանթ 4 1/2 0/0	110 17 1/2
» » 3 0/0	82 32 1/2
Օսմանեան քանակութիւն Սերի Դ. բացուելիք	14 65
» » » » փակուելիք	14 55
» » Սերի Բ.	— —
» » Գ.	14 50
Օսմանեան » » Սերի	34 50
» Բեժիի բաժնեթուղթեր	— —
Պանք Օսմանի	519 37 1/2
Գրեհամ Լիոնել	531 25
» Ֆոնտիե	402 50
Բաժնեհատոն Լիոնի	1253 75
Սուեզի ջրանցք	2040
Ռուսական 5 0/0 1877ի	98 7/8
Իտալական Ռենթի	99 27 1/2
Եգիպտական միացեալ	377 50
Ս. Պետերբուրգ (արտաքին)	65 3/4
Արտօրիթէ Թրէյզ	352 50
5 0/0 Հելլենական	306 5
Զեհ Լոնդրայի վրայ	25 36

ԲԱՐԻԶ ՖԹԻԹ ԳՈՒՐՍ

Բարիզ, 10 Յունվար, ժ. 10 վ. 30 երեկ.

Ֆրանսական Ռանթ 4 1/2 0/0	110 10
Օսմանեան քանակութիւն Սերի Դ	14 55
Եգիպտական	376 25

ԹԱՂԱՊԵՏԱԿԱՆ ԹԱՏՐՈՆ

ԲԵՐԱՅԻ

ՅՈՒԱՆԻԹԱ

Շաբաթ երեկոյ, Բերայի Թաղապետական Թատրոնն հոծ և ընտիր բազմութեան մը բացած էր իւր դռներն, առաջին անգամ, ի Պոլիս, ներկայացնելու համար Զօքասի, Ժաքմինիձայի եւ այլ մի քանի ախորժելի ու զաւեշտի նուագերգութեանց հեղինակին՝ հռչակաւոր Ֆրանց Ֆոն. Սիւրբէյի նորագոյն գեղեցկագոյն գործերէն մին, ՅՈՒԱՆԻԹԱ։ Դեսպանական մասին, օրուան տագնապալից խնդրոյ օրն ի բուն մոռնակելիք ձանձրացած, փութացած էր անդ գեղանական խաղերէ յետոյ տեսնել մի խաղ թատերական, լսել մի նուագ հոլովուարձ, այլ քան գուա նուագն տաղ տիտուրթանց որք կենդրաւ մարմոց կարգան եւեթ հրաւէր։ . . . Օթեակնեն ն ալ լի էին գեղանի տիկիններով, կենդանի ծաղիկներով, որոնց գեղատուց կարմիրն ու կապոյտն, սպիտակն ու դեղինն իրարու բառնուած, մի գունագարդ ծաղիկ-փունջի նման կը բոլորէին, կ'ոգեւորէին սրբասէն ոգիներն։ Իրենց հերաց ու կրծոց վերայ կը ջոլջոլային ոսկեմանդք Իրենց զարդնային ցօղոց պայծառ կոթիններ վարդի թերթելու վրայ, Մայիսի վառ արեւուն տակ. . . . Այս բանաստեղծական (չատեր պիտի ըսեն՝ անտեղի . . .) նմանութիւնը թեմբրը կ'զարդէի եւ հնչեց Ներսէն Երրորդ զանգակն ու նուագածուց սեան իւր գաւազան առաւ վեր . . . . Օրէրայի յաճախական սկսաւ. սահուն, թրթռուն, տաք և մեղմիկ շեշտերով, Թեթեւ ու զուարթ խաղերով յօրինուած մի նուագ, որմէ կարելի էր հասնիլ թէ սա յանանակ չէր պատկերել մի եղերական գործ, մի տրամ հոգեցունց ոբ կիրքեր բախէին միմեանց, արտայայտուէին վիշտեր, և որ արտասուաց ու հեծութեանց մէջ մահուամբ վերջանար եւ բայուեցաւ վարագոյրն . . . Այլ թարգմանը երկրաբանութեանց ոսանցն (ինչպէս Մ. Զեբաղ ալ երեսի վրայ կը թողու կ'անցնի իւր այցելած սասաններն . . .) ու փութ ամբ պատմել խաղն որ տեսի կ'ունենայ ի Սէն-Սէպաստիէն, ի սահմանագլուխն Սպանիայ, յամի Փրկչին 1796։ Սպանիացիք պատերազմ մ'ունին Գաբրիել հետ. Սէն-Սէպաստիէն բերդաքաղաք մ'է զոր պէտք է ձեռք ձգել անհրաժեշտ։ Իւր հրամանատարն—եւ հայրենեաց—հանդ գործ մ'ընելու համար Ռընէ Պէլանուա, Ֆրանսացի երիտասարդ քաջարի մի գինուոր յանձն կ'առնու եւ կը յաջողի իւր լրտես երթալ անդ, և, մի սպանուհւոյ սիրան խլելոյն շահիլ, ապա կնոջ հագուստներ հագնելով, (և այս դեր կատարող՝ կին մ'է, Օր. Բաղդասա) սէր ազդել նաև միանգամայն առ քաղաքապետն եւ հրամանատարն, ու, վերջապէս, ուխտաւորաց կրօնաւորներու կեղծ դէմքով անդ մտնել տալ Ֆրանսացի մաս մը զինուոր որք քաղքին դռներն կը բանան բոլոր բանակին առջեւ։ Խաղին նիւթն այս է կամ ըլլալու յաւակնութիւնն ունի. այլ վասին նիւթն, էապէս և ծայրէ ի ծայր, Սէրն բայն Ներքոգծակ եւ կրաւորական եղանակներով խոնարհումն է, ոչ քերականական անուշն, որ հաւասարապէս եւ ըստ պարագայից, բային տեսից ու տիրուհեաց, բացատրանէ ի զատ, հայցական, սեռական, տրական, ներգործական . . . խնդիր կուտայ, և ուր համբոյրն ընդհանրապէս, ներկայիս ի լոյս և ի տես, կը գործածուի իրրեւ . . . շաղկոյ։ Խաղին զուարճական մասն, որ խիստ զուարճալի է և ամենէն խոժոռ դիմաց վիշտ խնդալ ու ժպտալ բերելու կարող, հաղուագիտ կատարելութեամբ ներկայացուցին Պարոնայք Սանտրէ և Բրէմօ, առաջին ծաղրածուք խաղին։ Այս վերջինն մանաւանդ, անգլիացի զօրավար, չոր ու երիտասարդ, միանգամայն, միաժամանակ, սրամիտ, կորաքամակ, մեծագլուխ, ծիծաղաշարժ եւ այլանդակ սիրահար, իւր ձեւերով, անգլիացւոյ հնչմամբ արտասանց Ֆրանսերէնով՝ կրկնակի ծափահարութեանց իրաւամբ արժանացաւ ու ծաղկեպսակ մ'ընդունեցաւ։

Օր. Բաղդասա, ոչ այնքան իրրեւ այր՝ զինուորի հագուստով ու շարժուձեւերով, այլ մանաւանդ իրր կին խոսքերով ու երգչութեամբ քաղցրաձայնութեամբ, երկրորդ արարին մէջ ի հանդէս բերաւ իւր կոկորդի թարգման գանձուն լաւագոյն գոհարներուն հետ իւր կանգնած աչաց ազդուագոյն ակնարկներն եւ զարմ է յիշել զՏրկին Վիօլէ որ վարժ ու խմնատուն դերասանուհի մ'է եւ արհեստին մէջ շահած է իւր ճակտին . . . կնճիռներն. և զՊ. Տ'ըլլեքքի՝ որ երկրարդական դերի մէջ ցոյց տուաւ առաջնակարգ յատկութիւններ . . . ձայնի։ Իսկ ամենուն մեծագոյն ու սրտին մէջ տեղ ունի միշտ Օր. Իպպոլիտ Վիօնէ,

Թրթռուն, դողդոջուն թռչնիկ գեղանի մը։

Հում հում ուսուցեալ յուսէ՛ն արժան, որ՝ Իպպոլիտներու կարծես յաստուկ երիցնարիր, սեռ, սիրատիպ, հոգեխոյզ ոչ երբոլ ու ձայնի և դիմաց ներքնալի փափկութեամբ, այնքան տարբեր զգացումներ ի զարթուցանել այնքան տարբեր ընկերատակ . . . .

Ի դերդ կազմոյ այլ գերասանք եւ ուսիք, թատրոյ քաղաքն ունի, նոր ու ճաշակաւոր հագուստներով զարդարուած, զոհայուցիչ հարարարութեամբ մանակեցան խաղին յաջողութեանն։ Եւ, կէս գիշերն անցած, ուստիս զուարթ երեկոյ մ'անցուցած բլալու զգացմանի դուռս կենդէի թարգմանէն, երբ, բարեկամի մը հանդիպելով, խնայուց թէ՝ Պ. Բրէթօ, գլխաւոր կատակերգուին որ երեք ժամ շարունակ, իւր անդիմադրելի ձեւերով, շարժումներով, միմանակն հանձարեալ խաղերուն անվերջանալի քահքահներ արձակել տուած էր մեզ, և ինքն ալ մեզ հետ ու մեզ շափ լիմիսք ու լիսերան խնդացած, զուարճացած էր. խնայուց թէ, ոչ կատն ու տխուր կատակերգութիւն մարդ կայնն կենայ, Պ. Բրէթօ, նախորդ ուրբաթ երեկոյն իսկ (բաւականաչ բան՝ էր իւր միամեայ մանկան հուսկ ուտէն (ըստ բանաստեղծին . . .) և դայն գրած էր ի հոգ. . . .

ԿԱՅՇՈՒԻԿ

ՄԻԱՅԵԱԼ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՔ ՀԱՅՈՑ

Շնորհակալութեամբ կը ծանուցանենք թէ հեռաւեալ նուիրատուութիւնք եղած են Հայոց Մայրաքաղաքի Ընկերութեանց.

Գարձեալ Հնդկաստանի եւ Հնդկաստանի Առաջնորդ Դեր. Տ. Գրիգորիս Ս. Աբգարեանցի ձեռամբ նուիրեալ.

Նոր-Զուլայի աղքատաց անուանէն 40 Ֆրանք, Նոր-Զուլայի Ս. Փրկչեան վանաց անուանէն 40 Ֆրանք, մի քանի բարեսէր անձերէ 27.50 Ֆրանք, գումար 107.50 Ֆրանք։

Նիկոմիդիոյ Առաջնորդ Դեր. Տ. Յովակիմեան Սարգիսեանս Ս. Եպիսկոպոսի Ս. Էջմիածնէն վերադարձին տարիւ չոգնաւուն մէջ հանդիպակաց առաջարկութեամբ Մեծ. Գոլոմանեան Մխոս էֆ. ի և ձեռամբ Նիկոմիդիոյ Գաս. Մասնաճիւղին գաս. արժ. 67.

Կիպրոսի «Զանասէր» Ընկերութեան նպաստն վասն 1884 եւ 1885 շրջաններու (3 % իւր հասոյթէն). 5 օսմ. ոսկի.

Վան Ս. Աղաբեգեան էֆ. ի տարեան նպաստն, վասն 1883 տարւոյ գաս. արժ. 100։

Պէշիկթաշի մէջ Մեծ. Ս. Խանեան Գ. Մէլիքզատեան էֆէնտիներու ձեռամբ Ընկերութեան նուիրեալ, հեռաւեալ Պատանեաց.

Մեծ. Ս. Մխիթարեան Ֆրանք 10։ Մեծ. Մաքսիմիֆ գրուշ 40։ Իսմանովի գրշ. 40, Մեծ. Ֆրանսայիէ մը գրշ 20։

Մեծ. Մէլքոնեան Կարապետ էֆ ի տարեկան նպաստն, վասն 1886 տարւոյ գաս. արժ. 108։

Մեծ. Յակ. էֆ. Կիւլպէնկեանի մեկնի նիւթ 2 ոսկի։

Ի գլխաց Հայոց Մայր. Ընկերութեանց
Տնօրէն Ժողովոյ

Վ. Աղաթոնեան — Ա. Աղաթոնեան
Լ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ — Գ. Յ. ՅՈՎԱԿԻՄԵԱՆ

ԳԱՒԱՌԱԿԱՆ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ

ԱԶԳՈՅՑԻՆ ԿԱԼՈՒՈՅԹ

ՀՄԻՌՆԻԱ, 27 դեկտ.

Դարձեալ ազդային կալուածի մը վաճառման խօսք կայ։ Զգեցուցիչ որ այս մասին՝ ըստ օրինի՝ տեղեկութիւն տրուած է Ազգ. Կեդր. Վարչութեան Տնտեսական Խորհրդի, սակայն սա յայտնի է թէ մեր վարչութիւն կ'ուզէ վաճառել մթերանոց մը, որ բաղիս Եօլ Պէտէթէնի կրպակներուն ընդարձակագոյնն է և կը պատկանի Պէրղամայի եկեղեցւոյն և դպրոցին։ Ազգային այս հաստատութիւններու տարեկան ծախքը՝ նոյն կալուածի տարեկան շուրջ քառասուն ոսկւոյ հասոյթով կը հոգայուին տարիներէ ի վեր ամեն ապահովութեամբ։

Տնտեսական այս իմաստուն և դովելի միջոց՝ արդիւնք են հանդուցեալ Մահտէսի Գրիգոր Պէրղամալեանի ջանից, որ թէ հանգանակութեամբ և թէ ուրիշ եղանակաւ ի գործ դրած է ժամանակին պէտք եղած գումարն հայթայթելու համար որպէս զի կարենայ դնել անշարժ կալուած մը եւ այսու մինչեւ ատենն մը ապահովել Պէրղամայի դպրոցն և եկեղեցւոյ ծախքեր։

Պէրղամայի ազգայինք կը հակառակին այս վաճառման, բայց Իզմիրի վարչութիւնը կ'առարկէ թէ յիշեալ մթերանոցի հասոյթ գոհացուցիչ չէ, թէ սակայ չկրնար վարձու տրուիլ այն ինչ ինչ անպատեհութիւններու պատճառաւ, թէ ինչ ինչ նորոգութիւններ անհրաժեշտ են, թէ լաւագոյն է դայն վաճառել և անոր տեղ ուրիշ մը գնել և կամ անոր փոխարէն Իզմիրի ազգային անտուկին յանձնել տարեկան հարիւրին ութ տոկոսով, մինչդեռ այժմու հասոյթ միայն վեց առ հարիւր կուգայ, մթերանոցը ժամանակին 600–650 ոսկիի գնուած ըլլալով։

Այս ամեն առարկութիւններ ըստ երեւութին քիչ շատ բանաւոր կը թուին, բայց պէտք է գիտնալ թէ յիշեալ մթերանոցն կրբէք առանց վարձկալի չէ մնացած և այս անհնարին է, ըստ օրում շուկայի և մինչեւ իսկ քաղքի ամենէն բանուկ վայրը կը գտնուի և ցարդ նոյն Պէտէթէնի մէջ տեսնուած չէ կրպակ մը որ շաբաթական քանի մը ամիս անվարձ մնայ։ Անշուշտ ամեն վարձկալի փոփոխութեանց ատեն ամեն կալուած կրնայ ժամանակ մ'անվարձ մնալ, սակայն այս մի միայն քանի մը շաբթուան համար է, ինչպէս որ այժմ երբ վարձկալը փոխուած է, մինչդեռ եթէ նոյն մթերանոց դժուարութեամբ վարձելի կալուած մը լիներ, միւնոյն վարձկալ 8–10 տարիներ շարունակ չէր վարձեր զայն։ Ասուելէն ծախսդ այն հրեայն որ քիչ առաջ թողուց նոյն չէնք, տարիներէ ի վեր կը գտնուէր աեղ, նոյնպէս և իրմէ առաջ ուրիշ վարձկալներ։

Այս պարագայ ըստ ինքեան հերքում մ'է նաև այն անպատեհութիւնները, որոնք վաճառման դրդիռ կաղդեն մեր վարչութեան, մինչ 50 ոսկի ծախքով մը կը պնդուի թէ ամեն նորոգութիւնք կրնան ի գործ դրուիլ և ամեն անպատեհութիւնք միանգամ ընդ միշտ չնչուիլ։

Դարձ վարձքի անգոհացուցիչ ըլլալն և յարմարագոյն կալուած մը գտնելու խնդիրներուն, կարելի է ըսել թէ նշանակութիւն մը չունին բնաւ. ըստ օրում կալուածի մը գինն իւր վարձքէն կը չափուի, այսինքն 6 առ 100 տոկոսի հաշուով դրամագլուխ մը կենթադրուի այն ընդհանրապէս մեր քաղքի մէջ, և նոյն դրամագլուխ իր իսկական արժէքը լմնելով, այդ արժէքէն աւելի գնով գնորդ մը չկրնար գտնուիլ այնպէս որ այսօր ինչ գումարի ալ ծախսուի յիշեալ մթերանոց, նոյն գումարով աւելի ծախք բերող կալուած մը գնել անհնար է, ըստ օրում թէ մեր կալուածի գնորդը 6 առ 100ի օրէնքով պիտի գնէ, և թէ մեր գնելիք կալուածի տերը նոյն օրէնքի համեմատ պիտի վաճառէ մեզ իր ստացուածք։

Կը մնայ մթերանոցի փոխարժէքն Իզմիրի ազգային արկղի յանձնելու խնդիրն. այս ալ, թէեւ ամենէն շահաւէտ միջոցն է խնդրոյն, բայց չէ այնքան ապահով, ինչքան է ցարդ իրաց վիճակն և ինչքան կը փափաքին լինել Պէրղամայի ազգայինք։ Մինչ օրեւէջէ դրամագլուխ մը ոչ թէ 8 առ 100, առ 10–12 և շատ աւելի իսկ տոկոս կը բերայ յառաջ բերել բաւական է որ ապահովութեան ատաճանը փոխուի։

Զենք ըսեր թէ Իզմիրի ազգային արկղի մէջ Պէրղամայցոց դրամը կը կորուսի, ոչ, վասն զի անդ հարիւրին ութ տոկոսով շատ դրամներ կան, որոց համար տարեկան 5—600 ոսկւոյ տոկոս կը վճարուի, այլ ընդհանրապէս մինչեւ. իսկ կրնանք գիտել տալ թէ սոյն արկղի մէջ իսկ նոյն դրամ նորէն անշարժ կալուածներով ապահովեալ է, քանզի նոյն արկղի ատեն սեպհականութիւնք անշարժ կալուածներ են, միայն թէ սեպհական տացուածք մ'ունենալ և տարուէ տարի անոնց վարձքն ստանալ, ինչպէս ցարդ, ամեն միջոցներէ լաւագոյն է, և անկասկածելի ապահովութեանց դերագոյնն է։

Եթէ Պէրղամայցոց շահուն համար կը գործենք, եթէ ուրիշ ներքին խորհուրդներ չունինք, հարկ չկայ խնդրոյն տարբեր ձեւ և գոյն տալ։

ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ԵՐԿՐԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ՄԵԹԵՆԱՅԻՑ Ի ՊԱՆՏՐՄԱ

ՊԱՆՏՐՄԱ, 22 դեկտ.

Ներկայիս կուգամ ծանուցանել ի Թուրքիա իւր տեսակին մէջ առաջինն եղող գործարանի մը հաստատումն ի Պանտրմա. և որ անշուշտ մեծաւոր ուշադրութեան պիտի արժանանայ թէ՛ մեր Ժողովրդեան կողմանէ և թէ՛ մեր Ժողովրդեան յառաջադիմութիւնն դիտող անձերէ։

Վերջին ժամանակներս մեր երկրագործ դասուն մէջ շարժում մը տեսնուած էր, իւրեանց պարզ նախնական գործիքներուն տեղ Եւրոպական և Ամերիկեան դրութեամբ շինուած մեքենաներ գործածելու, որով կարող կը լինէին առատ և ածան արդիւնքներ ստանալ։ Սոյն շարժում կարեւոր մղում մը պիտի կարենայ ստանալ, հաստատմամբ Եւրոպական դրութեամբ երկրագործական մեքենաներու գործարանի մը, նախաձեռնութեամբ տեղւոյս պատուաւոր հայ վաճառականներէն ոմանց։ Սոյն գործարան, որ հազիւ 2–3 ամիս է որ հաստատուած է, սկսած է արդէն իւր արդիւնքները ցոյց տալ՝ որք տեսնողաց հաճութեան և գովեստից կ'արժանանան։ Անցեալ շաբթու ուս գործարանին պատրաստած երկու գրծիքները փորձուեցան ի գաւառաքաղաքն մեր Պալըքէսիր և Միխալիճի կայսերական ագարակաց մէջ. մին սոյն գործիքներէն էր ցաքան (Բերդեխ)՝ որ փորձուեցաւ Պալըքէսիրի շրջակայքերը ձեռամբ երկրագործական քննիչ Երուանդ Աղաթոն էֆ.ի, ի ներկայութեան երկրագործական Սենեկին անդամոց և ժողովրդեան. և փորձն մեծ յաջողութեամբ պսակուած է։ Իսկ Միխալիճի կայսերական ագարակաց մէջ փորձուեցաւ, գործարանին տեսուչ Դ. Բալար էֆ.ի շինած մի գերմանական արօրն։ Սոյն փորձին ներկայ գտնուած են ի մէջ այլոց Միխալիճի կայսերական ագարակաց տեսուչ Արիս էֆ. և Զէրմէճէյի կայս. ագարակաց տեսուչ Թորգոմեան էֆ.՝ որք գոհութիւն յայտնած են հայկական այս նոր արօրին գործածութիւնէն։ Մեր կողմերու երկրագործք և ագարակատէրք համակրանօք ողջունած են գործարանին հաստատումն, և մեր կառավարական ժողովն պաշտօնեայք ևս ամեն առիթներու մէջ խրախուսած են սոյն հաստատութիւն՝ որ յիրաւի արժանի խրախուսանաց լինելով, առաջին հաստատութիւնն է իւր տեսակին մէջ ի Թուրքիա և նշան բարւոքման մեր երկրագործութեան և յառաջացման մեր ժողովրդեան։

Սոյն գործարանին վրայ Դարձեալ լրագիրն երկիցս յօդուածներ հրատարակեց, մին ևս իւր վերջին Թուոին մէջ և կառավարութեան պաշտօնեայք իրր տեսանողական կարեւոր գէպք մը տեղեկագրեր ղրկեցին Կ. Պոլսոյ երկրագործական և այլ նախարարութեանց և մեր գիւղական պաշտօնեայք ևս միշտ կը խրախուսեն զգործատեարս և կը սիրեն ընծայել պէտք եղած դիւրութիւնները։

ԿԱՂԱՆԴ ԿԱՂԱՆԴ

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

Յակոբեան խան Թիւ 11, եւ խանին դրան դիմաց Թիւ 7.

Սոյն դրատան մէջ կը գտնուին Կաղանդի համար նուէրի գրքեր, հայերէն և մասնաւորապէս Ֆրանսերէն, խիստ փառակարմ, ոսկեզօծ, լաքոսկարմ և կաշեայ, ու են տասակ գներով։

Օրացոյցներ 1887 տարւոյն, քարտէսներ, մեռաքասկարմ և ոսկեզօծ։

Բլոնդներ, պատկերներ և այլեւայլ նուէրի յարմար նիւթեր։ 3—5

ՓԱՌԱԿԱԶՄ

ՕՐԱՑՈՅՑՔ

Ով որ կ'ուզէ թաւշեայ, մեռաքսեայ, նախշուն և գեղեցկակազմ ընտիր Օրացոյցներ նուէրի համար, պէտք է դիմէ Զաքմաքճիրլար եօգուշը թիւ 54 Ղ. ԱՍԼԱՆԵԱՆ և ԵՂԲ. Դրատունը։

ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ ԲՈՒՄԷԼԻԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԵՑՒ

Սոյն վիճակահանութեան 102երորդը պիտի բաշուի այս անգամ յառաջիկայ 1887 ըստ Եւրոպացւոց փետր. 1ին, արաբերէն յունուար 20ին։

Առաջին պարգեւն է՝

30000։, և երկրորդը՝ **25000** Ֆր.

Առնցմէ զատ 48 թիւեր եւս ալ և ալ մեծ պարգեւներ, իսկ միացեալ 450 թիւերն 400ական ֆրանք պիտի շահին։

Շահելիք գումարին ամբողջն ստանալու իրաւունք ունեցող բաղդատումսին գինն է 7 ու կէս, կէսն ստանալու իրաւունք ունեցողինը 5 եւ մէկ քառորդինը 3 դահեկան։

Կան նաեւ 25 հատը մէկտեղ միայն մէկ ՁՈՐՐՈՐԴԸ ստանալու իրաւունք ունեցող բաղդատումներ՝ որոնց գինն է 37 ու կէս դ. և զորս ունեցողը կը հաշուի 25 զատ տուներու տէր։

Դաւառներէն հնչուն դրամի տեղ ֆուլ կընդունուի։ Դիմել ուղղակի առ

ՄԱՐԳԱՐ Ց. ԳՈՒԼԱՖԲԱՐՅԵԱՆ
Ղալաթիա, կամաղրի գլուխ թիւ 33

ՇԱՄՐԱՆԵԻ ԳԻՆԻՆԵՐ

ՆՈՒԼ ԵՒ ՇԱՆՑՈՆԻ

Այս ամենաընտիր և հանրածանօթ գինիներուն հայրաքաղաքիս ներկայացուցիչն է Պ. Ֆ Լուի Գոմանտիկէր։ Գնորդք այս կերպիւ կրնան հայթայթել փութերան գինիներ։

ՄԵՆ ՄԹԵՐԱՆՈՑ

ՀՈՒՆԳԱՐԱԿԱՆ ԳԻՆԻՆԵՐՈՒ

Այս առաջնակարգ կարմիր և սպիտակ գինիներն, տակառ ակով եւ չիներով, 1854ին մինչեւ 1880, կը ծախուին հնութեան հաւատամ։ Պէտք է ընթացքի գնոց ցուցակն առնուլ Պ. Ֆ. Լուի Գոմանտիկէրի, Բերայի մեծ փողոց, 179 եւ 137։

ԻՍԿԸՐՆ ԷՖԷՆԴԻ

Գարաքէօյ, Տէյիրմէն խան, Կ. Պոլիս

Կ'առաջարկէ մեր գաւառացի ընթերցողաց իրենց հաւէսն գտնել իրենց առեւտրական ամեն տեսակութիւններ եւ իրենց յանձնարարութեան համեմատ ամեն նշ գտնել մինչորդ չէքով։

ԻԼԱՆ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ

Նեղամիտ թաշնիյէ իտարէսի լիքն միւպարա օլունաճադ օլան պէշ պին քիլը ճէտիտ պուղտայլէ չաիր անպարը լիքն արնաճադ օլան պիր միլիոն գէյէլի ճէտիտ արբանդն իչպու քանունը էվվէլը բումինին օթուզ պիրինճի չարշէնպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վիրիկէճէկինտէն վէ քանունը սանիի բումինին պիրինճի բէնչշէնպիհ կիւնիւ տախի թէգարբուր իտէճէք ֆիյաթատան եւուզտէ պէշ թէնդիլի գապուլ օլունաճադընտան, իթայա թալիպ օլանլարըն մագամը Սէրասկէրի լէվազիմաթը ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէկերի իլան օլունուր։

27 քանունի էվվէլ 1886
Նօ. 40 2—3

ԻԼԱՆ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ

Նեղամիյէ երզագ անպարը իչիւն միւպարա օլունաճադ օլան պէշ պին գբյէ թրիլնա զէյթինինին պէշէր գբյէլի ճէտիտ իչ զուբուչ ան բարայա թալիպի էօհսէսինտէ օլուզ քանունը էվվէլը բումինին օթուզ պիրինճի չարշէնպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վիրիկէճէկինտէն, իթայա թալիպ օլանլարըն մագամը Սէրասկէրի լէվազիմաթը ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէկերի իլան օլունուր։

27 քանունի էվվէլ 1886
Նօ. 41 2—3

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՑՈՒՑԱԿ[22]

ԲՈՒՄԷԼԻԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԵՑՒ ՇԱՀՈՂ.

ԱՐԺԷԹՂԹՈՑ

1872 Ապրիլ 1ն մ1 Հոկտեմբեր 1886

Որք մինչեւ 1886 Սեպտեմբեր 30 չեն ներկայացուած ու գանձուած։

Շահող թիւ	ֆրանք	Շահող թիւ	ֆրանք
1549539	400	1583856	2000
40	»	7	400
50126	»	8	1000
7	»	9	400
8	»	4486	1250
9	»	7	400
30	»	8	»
2325	»	9	»
451	»	892	»
3	»	3	»
4	»	5860	»
693	»	6576	»
4	»	9	»
5	»	80	»
3554	»	7026	»
4084	»	232	»
5	»	93	»
446	»	4	»
7182	»	519	»
8601	»	8357	»
2	»	8	»
3	»	9386	»
4	»	7	»
5	1000	9	»
824	400	90	»
36	»	90464	2000
7	»	5	400
8	»	1099	»
9	»	100	»
40	»	231	»
60126	»	2	»
7	»	4	»
8	»	5	»
9	»	2306	»
30	»	7	»
696	»	8	»
7	»	9	»
700	»	3198	»
857	»	920	»
1590	»	4553	»
741	»	4	»
896	»	5521	1000
7	»	2	400
8	»	3	»
9	»	4	»
900	»	8391	»
6	»	2	»
7	»	3	»
8	»	4	»
9	»	5	»
10	»	9631	»
4251	»	2	»
2	»	3	»
3	»	4	»
4	»	601038	3000
5	»	9	400
856	»	2166	»
7	»	9	»
9	»	339	»
5001	»	3331	»
2	»	2	»
3	»	3	»
172	»	4	»
3	»	5	»
579	»	4796	»
6084	»	7	»
5	»	8	»
551	»	9	»
2	»	800	1000
3	»	5006	400
4	»	7	»
5	»	8	»
746	»	9	»
927	»	10	1000
8	»	634	400
8256	»	6551	»
7	»	7511	»
521	»	4	»
2	»	5	»
3	»	8760	»
4	»	9488	»
5	»	9	2000
9451	»	10526	400
70666	»	7	»
7	»	8	»
8	»	9	»
9	»	30	»
70	»	831	»
1171	»	2	»
2	»	3	»
3	»	4	»
4	»	5	»
5	»	2126	»
2320	»	715	»
3021	»	3760	»
2	»	4436	»
3	»	901	»
4	»	2	»
5	»	3	»
158	»	4	»
9	»	5	»
60	»	5091	»
346	»	2	»
7	»	3	»
8	»	4	»
9	»	6092	»
50	»	3	»
4597	»	4	»
8	»	5	»
9	»	7151	»
896	»	4	»
7	»	8099	»
8	»	100	»
9	»	20128	»
900	»	9	»
5731	»	30	»
2	»	2016	»
7617	»	7	1000
8	»	761	400
9869	1250	3	»
70	400	4	1250
81851	»	5	400
2	»	3046	»
3	»	8	»
4	»	9	»
5	»	6156	»
2501	»	7	»
2	»	8	»
3	»	9	»
4	»	60	»
5	»	651	»

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻ ԻՇ ԵՒՏ ՄԷՐՔԸՆԹԱՑԼ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ ԱՆԳԼ. ՈՍԿԻ 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 5,978,946
ՀԱՍՍՑԹ 1885 ՏԱՐԻՈՅ 1,788,964

ՆՕՐԹՀՐԸՆ ԷՇՈՒՐԸՆՍ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ ԱՆԳԼ. ՈՍԿԻ 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 3,131,348
ՀԱՍՍՑԹ 1885 ՏԱՐԻՈՅ 898,072

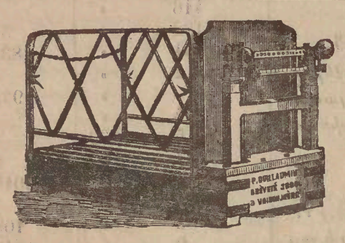
Ընկերութիւնքս Պոլսոյ մէջ ունեցած Միացեալ Գործակալութեան միջոցաւ հրդեհի դէմ ամէն կարգի վտանգաւոր ապահովագրութիւններ ի գործ կը դնեն չափաւոր գնով, և իրենց ցոյց տուած դրամական երաշխաւորութեամբ մեծ գումարներ ապահովագրողաց կրնան վստահաբար զիրենք ներկայացնել. նաև իբր ապացոյց իրենց հաստատութեան, միայն հրդեհի ճիւղի համար մինչեւ ցարդ տուժած վնասին 15,000,000 Անգլիական Ոսկին կ'անցնի։

ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ ԱՆԳԼ. ՈՍԿԻ 500,000 — **ՄԱՐԻԹԱՅՄ** — ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ ԱՆԳԼ. ՈՍԿԻ 120,597

Ընկերութիւնս կ'ապահովագրէ շոգենաւուց և առագաստանաւուց մէջի ապրանքներն և դրամագլուխներն խիստ օգտակար պայմանաւ։ Գնոց և այլոց վրայ տեղեկութիւն առնուլ ուզողք կը հրաւիրուին դիմել Ղալաթիա Գումիսիոն խանի անկիւնն երկաթէ կամրջին վրայ նայող սենեակն, առ **ԳԱՌՆԻԿ Յ. ՍԵՐՈԲԵԱՆ** *Գործակալ Կ. Պոլսոյ վերոյիշեալ երեք Ընկերութեանց։*

ՈՒՂՂԱԿԻ ՎԱՃԱՌՈՒՄՆ ԱՐՏԱԴՐԻՉԻՆ ՍՊԱՌՉԻՆ



ՏԱՐԱԶԴՈՐԾՈՒԹԻՒՆ
Բ. ԿԻՅՕՄԻՆ Ի
Աշխարհաբեր թարգմանագիր
Ի Պուլսաւան (Իզմէր)
Ֆրանսա

Դրամարկղ
Պահարան մէջ դրուելիք արկղ
Առձեռն արկղիկ
Կանգնակ դրամարկղ
Ապահովութեան նկուղներու դռներ և վանդակներ

Սմենազգի կշռոցներ
Ձափ և կշիռ
Առձեռն տատանոց
Տատանոցով կամուրջ կառաց, անասնոց եւ կշռման համար
Ընդօրինակութեանմասուք

Պատկերազարդ ցուցակը ձրիաբար կը ղրկուի երբ նամակաւ ուղուի Իսդէրն էճէնսիէն, ներկայացուցիչ վասն Արեւելից, Քարաքէօյ, Տէյիրմէն խան, Կ. Պոլիս։

PAPIER FAYARD ET BLAYN

ՎԱԹՍՈՒՆՁՏԱՐՈՒԱՆ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆ *կը հասատէ անոր գեղազանցութիւնը՝ բժշկելու համար Յոգոյոյներէ, Վերտերը, Անյուցներէ, Հոբեռներէ Կոշերը և այլն։ Գինն է 1 ֆրանք. կը գտնուի ամէն Դեղավաճառաց քով։ Դիմել առ Բարիզ, Սէն-Մէռի փողոց, թիւ 30։*

HUILE DE HOGG

ՄՕՐԻ ՉԿԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ԻՒՂ

Որոյ ազդեցութիւնն հաստատուած է 25 էն աւելի տարիներու փորձով։ Հետեւեալ հիւանդութեանց համար, կուրծքի հիւանդութիւն, թոքախտ, թոքաբորբ, հիւանդութիւն, հոգեբուխ, յամառ հազ, խոյլ, աւշային գեղձերու ուռացումներ. մորթի հիւանդութիւնք, սրբիւն, սպիտակ դաշտան, ընդհանուր տկարութիւն և այլն. նաև տկար և փափկակազմ տղաքները զօրացնելու համար շատ դիւրաւ կը խմուի։

Զգուշանալու է սովորական իւղերէն և մանաւանդ անոնցմէ որ շահապետական նպատակներով բնական իւղերու տեղ և իբրեւ թէ անոնցմէ աւելի ազդութիւն և ախորժ համ տալու համար շինուած են։ Այն իւղերն ուրիշբանի չեն ճաւասիր բայց միայն ստամոքսը ընդունելու և հոմեցնելու. երբեմն շատ վտանգաւոր ևս կրնան ըլլալ։

Բնական և զուտ ձկան իւղ գտնելու ապահովութեան համար պէտք է գտնել **ՀՕԿԻ ԻՒՂԸ**, *որ եռանկիւնի շշերով կը ծախուի։ Պահանջել հօկի անունը և խարիսի բժշկական ձեմարանին քիմիական զորօդոյ գլուխ Պ. Լ. ըսելէ օրի վկայութիւնը որ իւրաքանչիւր շշի կիթեղէթին վրայ կը գտնուի։ Տեսլա Սուտայի և այլ Պուլսոյ համբաւաւոր դեղավաճառաց քովն կը ընդունուի։ 1883 տարւոյ յունուար 1 էն սկսեալ հօկի մօրիւ ձկան բնական իւղի շշերուն էթիքէթներուն վրայ Գաղիոյ կառաւարութեան հնիքն պիտի գտնուի ուրեմն այս մասին ուշադրութիւն դրօշմարանի նշանը։*

Hogg

ԶՄԻՒԼԷՆՆԵՐ ԵՒ ԱՆՀՈՍ — ՄՕՐԻՒ ՁԿԱՆ ԻՒՂՈՑ ԱՆՀԱՄԱՐ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԹԵՐՄԱՆՈՑ — ՊԱՏՈՒՍՏԱՆ ԳԱՂԱՐԱՑԻՆ ՀԱՄԱՐ

ԳՈՒԻՆ

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀՐԴԵՀԻ ԴԷՄ

ՐԻԼԱՅԸՆՍ

Ծովային ապահովագրութիւն։ Դիմել առ գործակատարն ընկերութեան, Պ. Ժ. Վ. Ուիթոլ, Ուիթոլ խան Պահչէ-գապու Պոլիս. կամ Ղալաթիա Մէրթէպանի փողոց Իզզէթ բէյա խան թիւ 6։ 507

24, Բէրլէմդէ պուլար, Ղալաթիա

ՄԱՐՄԱՐԻ ԳՈՐԾԻՆԵՐ
ՄԱՐՄԱՐԻ ԿԱՄԱՐՆԵՐ
ՄԱՐՄԱՐԻ ԿԱՄԱՐՆԵՐ
ՄԱՐՄԱՐԻ ԿԱՄԱՐՆԵՐ
ՄԱՐՄԱՐԻ ԿԱՄԱՐՆԵՐ
ՄԱՐՄԱՐԻ ԿԱՄԱՐՆԵՐ
ՄԱՐՄԱՐԻ ԿԱՄԱՐՆԵՐ
ՄԱՐՄԱՐԻ ԿԱՄԱՐՆԵՐ
ՄԱՐՄԱՐԻ ԿԱՄԱՐՆԵՐ
ՄԱՐՄԱՐԻ ԿԱՄԱՐՆԵՐ
ՄԱՐՄԱՐԻ ԿԱՄԱՐՆԵՐ
ՄԱՐՄԱՐԻ ԿԱՄԱՐՆԵՐ

Ամենայն տեսակ գործիք
Ամենայն տեսակ գործիք
Ամենայն տեսակ գործիք
Ամենայն տեսակ գործիք
Ամենայն տեսակ գործիք
Ամենայն տեսակ գործիք
Ամենայն տեսակ գործիք
Ամենայն տեսակ գործիք
Ամենայն տեսակ գործիք
Ամենայն տեսակ գործիք
Ամենայն տեսակ գործիք
Ամենայն տեսակ գործիք

Հ. ԼԱՆԺ

ԽՈՀԱՆՈՑԻ ԳՈՐԾԻՆԵՐ

(Պղնձէ, ժուլածոյ և թափծու երկաթէ)

ԽՈՀԱՆՈՑԻ ԶՄԻՆԼՆԵՐ
ԲԷԳՐՈՂՈՎ, ՏԱՓՈՅՈՎ, ՎԱՌԱՐԱՆՆԵՐ
ԵՐԿԱԹԵԱՑ ՄԱՆԸ ԳՈՐԾԻՔ
Ամեն տեսակ գործիք
ՇԻՆՈՒԱԾԱՆԻՒԹԻՒՐ
Նորոգութեան գործանաց
ԵՐԿԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ՄԵԹԵՆԱՑԻՔ
Տատանոց-Կշռորդք-Յորենի Կշռորդ
ԴԱՆԱԿՆԵՐ
Քրիստոֆլէ ոսկերչական գործեր

32, Մահմատիէ փողոց, Ղալաթիա

ՀԱՆՐԱՀԱՅՏԻՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

VICHY

ՎԻՇԻ

Ֆրանսա (գաւառ Ալիէի)
ԿԱԼՈՒԱԾ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՊԵՏՈՒԹԵԱՆ
Վարչութիւն՝ Փարիզ, 8, Պուլվար Մոնմարթր

PASTILLES DIGESTIVES. — *Այս հաբերը Վիշիի մէջ պատրաստուած են Ջերմուկներէն եկած աղով, ախորժահամ են և ամրակով դարման մրսեն դիւրամարսութեան դէմ։*

SELS de VICHY pour BAINS. — *Այն անձանց համար որք չեն կրնար Վիշի երթալ։*

Կեղծէն զգուշանալու համար, սոյն գեղերու և շիշերուն վրայ պահանջել ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ դրոշմը։ Կը գտնուի Պոլսոյ բոլոր դեղագործաց քով։

ԱՐԵՒԵԼՅԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ՄԱՐՈՒԲԵԱՆ

Ն. ԲԱՖԻ ԵՒ ԸՆԿ.

Մ-ուրելէ՝ Լ Բօրէլ գլխ. կանոնաւորագոյն բանով

Ոսկերչի և արամ ոսկերչական

Նաւոդչէի, ուղեւորութեան և այլ տեղեկութեանց համար

Դիմել առ գործակատարն
ԹԻՆԻՈՒԹ ԲԸՊՈՒԼ
Թիւ 17-18 Քիւչիւք Միւլէթ
Մոմհանէ փողոց, Թիւ 14

514

ՄՈՍ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԼԻՎԷՐՊՈՒԼ Լ ՄԷՆԷՐՎԻՆԻ ԴԷՄ ԲԱՌՆՈՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Գանգես	4200	Պիրէաս	3000
Ֆէրան	4000	Օսմանլի	3000
Օսմանլի	4000	Նէրթիս	3000
Մէսագրիս	3250	Բէրա	3000
Թիպտ	3250	Լոգիս	800
Մակասա	3250	Օրիսա	800
Մարիսթիս	3250	Մէսիլ	700

Դիմել առ Յ. Թ. ՈՒԻԹՈՒ և ԸՆԿ.
Ուիթոլ խան
ՁԷՅԹՈՒ ՄՈՍ և ԸՆԿ.
515 Ֆէ, Ռէյմս Սգրիդ, Լիվրբուլ

ԲԱԲԱՆԻ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԼԻՎԷՐՊՈՒԼ, ՄԷՆԷՐՎԻՆԻ Լ Օրէ-ոյ ԴԷՄ

կանոնաւորագոյն բառով

Անուանք	Թոնոյ	Նաւապետ
Ամյա Յոգիս	3,000	Ֆրէք
Աղարիա	2,500	Լոռնէլ
Լաբանիա	2,500	Գրուիչանք
Լաբանիա	2,500	Ուրիք
Մասեսանիս	2,500	Մարշ
Բոսֆիկա	2,800	Թոմբրիլ

Ընկերութիւնն օրինաւոր գներով վստահաբար կ'ընդունի Եւրոպական երկիրներու և Ամերիկայի համար։

Ամեն գիւրութիւն և հանգստութիւն կը տրուին ուղեւորաց։

Դիմել առ՝ ԴԱՆԻԷԼ ԲԱԲԱ ԵՒ ԸՆԿ.
515 Գործակալ

ՓԻԼՆԱՐՏ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՈՒ

Որ կանոնաւորագոյն կը բռնէ ԼԻՎԷՐՊՈՒԼԻ Լ Ալեքսանդրիոյ ԴԷՄ.

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ալճերիան	2500	Ֆաղմնեան	5700
Ալզասիան	2500	Ֆլաորենեան	3700
Անտալուզեան	2500	Ֆլաորեան	3700
Ամենեան	2500	Իպերիան	5500
Ամազոնիան	3700	Իսպերիան	5500
Գավարիան	6000	Իտալիան	5500
Գուլկարիան	6000	Լեսպիան	2200
Քասթելեան	800	Լիկուրեան	2500
Սարդինեան	2000	Լիսպան	800
Տուրոյ	700	Օքսթոն	700
Էմիրէզեն	3700	Թերսիան	3800
Ֆասիան	3700	Վալենսիան	6800
Ֆալերնիան	3700	Վիրճինեան	6800

Ուղեւորներու համար ամէն դիւրութիւն

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել առ՝ ԵՏՈՒԱՐԴ ԼԱՖՈՆԹԷՆ
Գործակալ
Թիւ 54, 55, 56, Քիւչիւք Միլլէթ խան, Ղալաթիա.

Նաւատեսաքը, Գարոնայք Ֆրէտ, Լէյանտ և ընկ. Լիվրբուլ

Գործակալներ՝
Կ. Պոլիս, Խուսրաբ Լաֆոնդէն. Զիլգաղրար, Պ. Պ. Քարվէր Եղբարք Ալեքսանդրիա, Գ. Լ. Զահման և ընկ. Մարսիլիա, Ա. Քասիլիրի. Շիրա, Ա. Մ. Մավրոկորդատոյ. Զմիւռնիա, Պ. Ուիդոլ և ընկ.
512

Ա. Բրօսնատէր — Ե. ՏԱՄԱՏԵԱՆ
ՏՊԱԳՐՈՒԹԵՒՆ. ԱԲԻՆԵԱՆՔ ԼՐԱԳՐՈՒ

ՖՐԱՆՔՕ-ՀՕՆԿՐՈՒԱԶ

ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ՊԻՒՏԱԲԷՍԹԻ

ՀԱՆԴԵՐՁ ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԵԱՄԲ

Արտօնեալ դրամագլուխ	20,000,000
Գանձեալ »	10,000,000
Մահուան արկածից դէմ պահեստի	10,000,000

Արեւելից Տնօրէն. Մ. Լօյէն Բարաքր
» Լիազօր գործակալ. Մ. Նաղարէթ Եազճեան

Ֆրանքօ-Հունգարական կենաց անանուն ընկերութիւնը խիստ դիւրամատչելի պայմաններով մահուան դէմ ապահովութիւններ կ'ընդունի, նոյնպէս փոքր տղայոց և աղջկանց ի չափահասութեան վճարելի պայմանաւ։

Աւելորդ կը համարինք ըսել թէ ամէն ընտանեաց և զաւակաց տէր անձանց իբր նուիրական պարտականութիւն մէկ տարեկան փոքրիկ զոհողութեամբ մը իւր կեանքն և իւր զաւակաց ապագան ապահովել. կամ ի ծերութեան օրերու և կամ յետ մահու իւր տարիի կինն և զաւակունքը աղքատութեան սոսկալի ճիրաններէն հեռի պահելու համար ուստի արդոյ հասարակութեան լուրջ ուշադրութիւնը կը հրաւիրեմք Ֆրանքօ-Հունգարական ընկերութեան շահաւէտ պայմաններուն և վիճակահանութեան մասնաւոր առաւելութեան որ մէն մի տարի Պիւտապէշթի մէջ ի ներկայութեան կայսերական պաշտօնէից տեղի կունենան, մէն մի շնորհ թիւ 100 անգլիական ոսկի շահելու պայմանաւ։

Աւելի ընդարձակ և կարեւոր տեղեկութիւններ ստանալու համար պէտք է դիմել առ վարչութիւն։

Ամեն լեզուէ յայտարարութիւնք ձրի կը տրուին։

Օրէ-կ.—30 տարու անձ մը տարին մի անգամ 4 ½ ոսկի տալով 200 անգլիական ոսկիի ապագայ մը պատրաստած կըլլայ իւր ընտանեաց ևլն. ևլն։

Փափաքողք ազատ են ընկերութեանս պատուաւորութեան և հաստատութեան մասին տեղեկութիւն ստանալ Եւրոպիոյ մեծ դրամատուններէն։

ՇԻՐՔԷԹԻ ԹԱՑՐԻՑԷԻ

ՇՈԳԵՆԱՒՈՒՑ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԵԱՆ ՅՈՒՅՑԱԿԸ

1886 Դեկտեմբեր 1 Երկուշաբթի օրէն սկսեալ մինչեւ Դեկտեմբեր 31

(Բաց է կիրակի օրերէն) Եւրոպական եղբարց կամուրջ էջնոյ շքեղնաւոյց Եւրիեկիրեան ժամերը

Ժ. Ր. — Թ.
2 30 Ր. և Ա. Գավ. Եէնիմ. Մեզարպ. Պեյ. Թարապիա Եէնիքեզ (Եէնիգիւղի շքեղնաւին հետ պիտի հաղորդակցի) 32
3 20 Եէնիք. Սթէն. Մերկ. Պոյաճ. Ր. Հիսար Պեպ. (Պեպէքի շքեղնաւին հետ պիտի հաղորդակցի) 22
3 0 Եէնիմ. Մեջարպ. Պեյ. Թար. Եէնիք. Սթէն. Մերկ. Պոյաճ. Ր. Հիսար Պեպէք (Պեպ. պիտի հաղորդակցի) 18
4 45 Եէն. Մեզ. Պեյ. Թար. Եէնիք. Սթէն. Մերկ. Պոյաճ. Ր. Հիսար Պեպ. Ալն. Գուրուչ. Օրթ. Պեշ. 31
6 15 Ա. Գավագ Եէնիմ. Մեզ. Պեյ. Թար. Եէնիք. Սթէն. Մերկ. Պոյաճ. Ր. Հիսար Պեպէք Ամվ. Գուրչ. Օրթ. Պեշիք. 28
7 — Եէնիմ. Մեզարպ. Պեյիւք. Թարապ. Պեյդոզ Բաշպ. Եէնիք. Մերկ. Գանլճա. Ր. Ա. Հիսար Գանտիլ. Ամվամ. Զէնկ. Պեյլեր Օրթաք. Գուզ. Պեշիք. Իսկ. 25
8 15 Ա. և Ր. Գավ. Եէնիմ. Մեզարպ. Պեյ. Թարապ. Եէնիք. Մերկ. Պոյաճ. Ր. Հիսար Պեպ. Ամվամ. Գուրուչ. Օրթաք. Պեշիք. (ուրբաթ օրերը Սթէնիա պիտի հանդիպի) 32
10 — Մեզարպ. Պեյ. Թարապ. Եէնիք. Մերկ. Ր. Հիսար Ամվամ. Օրթաք. Պեշ. 19

Աբրեվոդոքիոպոլսէն կամուրջ էջնոյ շքեղնաւոյց ժամերը

2 30 Պեպէք Ամվ. Գուր. Օրթ. Պեշիք. 21
3 — Ամվամ. Գուրուչ. Օրթ. Պեշիք. Գապ. 23
3 30 Պեպ. Ամվ. Գուր. Օրթ. Պեշիք. 28
4 — Պեպէք Ամվամ. Գուրուչ. Օրթաք. Պեշիք. Գապ. 21
4 45 Պեպէք Ամն. Գուր. Օրթ. Պեշ. Գապ. 19
10 55 Հիսարէն ուղղակի կամուրջ 22
11 15 Պեպէքէն ուղղակի կամուրջ 25

Ալիվան եղբէրէն կամուրջ էջնոյ շքեղնաւոյց ժամերը

2 15 Վանիք. Զէնկ. Պեյլ. Գուզ. Գապ. 33
2 30 Պեյդոզ Բաշպ. Ր. Բ. մահ. Գանլճա Ա. Հիսար Գանտ. (Գանտիլլի շքեղնաւին հետ պիտի հաղորդակցի) 23
3 5 Գանտ. Վանիք. Զէնկ. Պեյ. Գուզկ. 49
3 45 Պեյ. Թար. Պեյդ. Բաշպ. Գանդ. Ա. Հիսար Գանտ. Վանիք. Զէնկ. Պեյլ. Գուզկ. Իսկիւտար 17
4 15 Գանտիլ. Վանիք. Զէնկ. Պեյլ. Գուզկ. Պեշիք. 23
5 15 Պեյդ. Բաշպ. Ր. Բ. մահ. Գան. Ա. Հիսար Գանտ. Վանիք. Զէնկ. Պեյլ. Գուզ. Պեշիք. 4
8 45 Պեջիւք. Թարապ. Պեյդ. Բաշպ. Գանլճա. Ա. Հիսար Գանտիլ. Վանիք. Զէնկէ. Պեյլեր. Գուզկ. Իսկիւտար (Ուրբաթ օրերը Բ. Բ. Մահ.) 21
10 30 Գանտիլլէն ուղղակի Զէնկէքեզ 23
11 14 Գուզկունճուքէն ուղղակի կամուրջ (Բացի ուրբաթէ 28

(Բաց է կիրակի օրերէն) Կոմուրջէն Եւրոպական եղբէր Երիեկիրեան ղշքեղնաւոյց ժամերը

3 15 Պեշիք. Օրթաք. Գուր. Ամվամ. Պեպէք Ր. Հիսար Մերկ. Եէնի. Թար. Պեյ. Մեզ. Եէնիմ. 33
4 — Գապաթ. Իսկ. Պեշիք. Գուզկ. Օրթ. Պեյլեր Զէնկէլ. Ամվամ. Գանտիլ. Ա. և Ր. Հիսար Գանլճա. Մերկ. Եէնիք. Բաշպ. Պեյդ. Թարապ. Պեյ. Մեզ. Եէնիմ. 25
4 30 Պեշիք. Օրթ. Գուրուչ. Ամվամ. Պեպէք Ր. Հիսար Մերկ. Եէնիք. Թար. Պեյ. Մեզ. Եէնիմ. Ր. և Ա. Գավագ 28
5 30 Գապաթ. Պեշիք. Օրթաք. Գուրուչ. Ամվամ. Պեպէք. Ր. Հիսար Պոյաճ. Մերկ. Սթէն. Եէնիք. Պեյդ. Թարապ. Պեյիւք. Մեզր. Եէնիմ. և Գավագներ 32
6 45 Իսկ. Պեշիք. Գուզկ. Օրթ. Պեյլեր. Զէնկ. Ամվամ. Գանտիլ. Ա. և Ր. Հիսար Գանլճա. Մերկ. Եէնիք. Թարապ. Պեյ. 21
8 30 Պեշիք. Օրթ. Ամվամ. Պեպ. Ր. Հիսար Մերկ. Եէնիք. Թարապ. Մեզարպ. Պեյ. 19
10 30 Ր. Հիսար Պոյաճ. Մերկ. Սթէն. Եէնիքեզ, Թարապիա, Պեյլի. Մեզարպ. Եէնիմ. 18
11 10 Եէնիք. Թարապ. Պեյիւք. Մեզարպ. Եէնիմ. 32
11 40 Պեպ. Ր. Հիսար Պոյաճ. Մերկ. Սթէն. Եէնիք. 22

Կոմուրջէն Աբրեվոդոքիոպոլ երիեկիրեան ղշքեղնաւոյց ժամերը

3 25 Ուղղակի Պեպէք 4
4 10 Ուղղակի Պեպէք 19

10 — Պեշիք. Օրթ. Գուրուչ. Ամվամ. Պեպ. Ր. Հիսար (վոսփոր երթող ղշքեղնաւին հետ պիտի հաղորդակցի) 22
10 35 Պեշիք. Օրթ. Գուր. Ամվ. Պեպէք 25
11 10 Գապաթ. Պեշիք. Օրթաք. Գուրուչ. Ամվամ. Պեպ. Ր. Հիսար Պոյաճքէզ 21
11 40 Պեշիք. Օրթ. Գուրու. Ամվամ. Պեպ. 19
12 5 Պեշիք. Օրթ. Գուրուչ. Ամվամ. 25

Կոմուրջէն Ալիվան եղբէր երիեկիրեան ղշքեղնաւոյց ժամերը

3 40 Ուղղակի Գանտիլլի 23
3 45 Իսկ. Գուզկ. Պեյլ. Զէնկ. Վանիք Գանտ. Ա. Հիսար Գանլ. Բ. գահճէ Պեյդ. (ուրբաթ օրերը Բ. Բ. մահ.) 4
9 35 Պեշիքթաշ, Գուզկունճա. Պեյլեր. Զէնկէլ. Վանիք. Գանտիլ. (Գավագներ դացող շքեղնաւին հետ պիտի հաղորդակցի) 23
10 15 Գանտիլլի Ա. Հիսար Գանլ. Բ. Բ. մահ. Բաշպ. Պեյդ. Թար. Մեզ. Գավ. 4
10 45 Իսկ. Գուզկ. (բացի ուրբաթէ) 28
10 55 Պեշիք. Գուզկ. Պեյլեր. Զէնկէլ. Վան. Գանտիլլի Պեպէք (Գանտիլլի շքեղնաւին հետ պիտի հաղորդակցի) 33
11 25 Գանտիլ. Ա. Հիսար Գանլճ. Բաշպ. Պեյդ. 23
11 45 Գապաթ. Գուզ. Պեյլ. Զէնկ. Վանիք. 28

ԻՍԿԷՍԻԱՐ ԵՐԹԵՒԵԿՈՂ ՇՈԳԵՆԱՒՆԵՐ

Իսկիւտարէն	Կամուրջէն	Կամուրջէն	Իսկիւտար
— —	6 5	— —	7 5
— —	6 35 Պեշիք	— —	8 15 Պեշիք
— —	7 5	— —	8 45
— —	8 15 Պեշիք	— —	9 15 Պեշիք
— —	9 —	— —	9 50
2 30	9 30 Պեշիք	2 50	10 15 Պեշիք
3 5	9 45	3 25	10 45 Գ.
3 35	10 20 Պեշիք	3 55	11 5
3 45 Ֆէրպօթ	10 40	4 35 Պեշիք	11 25
4 10	11 — Գ.	5 20	11 50
4 50	11 25	5 50	12 5
5 — Ֆէրպօթ	11 40	6 15 Պեշիք.	12 5 Գ.
5 15 Վոսփոր	12 5		
5 35 Պեշիք			

ԿԻՐԱԿԻ ԵՒ ՈՒՐԲԱԹ ՕՐԵՐ

Իսկիւտարէն	Կամուրջ	Կամուրջէն	Իսկիւտար
— —	6 35 Պեշիք	— —	7 5
— —	7 5	— —	8 15 Պեշիք
— —	8 15 Պեշիք	2 25	9 —
— —	8 45	2 55	9 35 Պեշիք
2 30	9 30 Պեշիք	3 25	10 —
3 —	9 55	3 55	10 30 Պեշիք
3 30	10 30 Պեշիք	4 35 Պեշիք	11 —
4 —	11 —	5 20	11 20
4 45	11 20	6 — Պեշիք	11 40
5 35 Պեշիք	11 35	6 30	12 5
6 5	12 5		

* *Այս երթեւեկութիւնք Հրեից ծոմերուն և ուրբաթ օրերը չպիտի կատարուին։*

ՀԱՐԻՄ ԻՍԿԷԼԷՍԻ ԵՐԹԵՒԵԿՈՂ ՇՈԳԵՆԱՒՆԵՐ

ԲԱՑ Ի ՈՒՐԲԱԹ ՕՐԵՐԷՆ

3 30 Հարեմէն Պայաճաք (բաց ի կիրակի օրերէն)
5 — » » (կիրակի օրը ժ. 5 30ին)
10 35 » » (բաց ի կիրակի օրերէն)
11 30 » » (կիրակի օրը ժ. 10.45ին)
3 — Կամուրջէն Հարեմ Պայաճաք (բաց ի կիրակի օրերէն)
4 30 Կամուրջէն Հարեմ անտի Պայաճաք (կիր. ժ. 5)
10 15 Կամուրջէն Հարեմ անտի Պայաճաք (բաց ի կիրակի օրերէն)
11 15 Կամուրջէն Հարեմ անտի Պայաճաք (կիրակի օրերը ժ. 10 30ին)։

ԻՍԿԵՒԻԱՐ ՍԻՐԲԼՃԻ ԻՍԿԷԼԷՍԻ ԵՒ ԳԱՊԱԹԱՇԻ ՄԻՋԵՒ ԿԱՌԱՒԱՐՔՈՒ ՇՈԳԵՆԱՒՈՒՑ ԵՐԹԵՒԵԿԻ ԺԱՄԵՐԸ

3 45 Իսկիւտարէն Գապաթաշ Սիրբէճի
5 — Իսկիւտարէն Սիրբէճի
10 — Իսկիւտարէն Սիրբէճի
11 — » Գապաթաշ
4 15 Սիրբէճիէն Իսկիւտար
5 45 Սիրբէճիէն Գապաթաշ Իսկիւտար
10 30 Սիրբէճիէն Իսկիւտար
11 15 Գապաթաշէն Իսկիւտար

Ծան. —Օգէ մրդապար եղած ատեն, շոգենաւք իրենց գտնուած տեղը պիտի մնան։